

# KONINKLIJKE BELGISCHE HANDBALBOND

## REGLEMENT VAN INWENDIGE ORDE VAN DE KBHB

Deze nationale reglementen strekken tot aanvulling en uitvoering van de nationale statuten van de KBHB aangenomen door de AV van 30 maart 1959 en gewijzigd door de AV van 9 september 1967 en van 18 juni 1977 in toepassing van het basisakkoord van 15 juni 1977, waarvan de toepassingsmodaliteiten goedgekeurd werden door het PUC van 21 juni 1977.

### **Algemeen principe :**

De beschikkingen van het KBHB-reglement zijn van toepassing op het VHV-niveau, behalve wanneer het VHV-reglement bewust afwijkingen of aanpassingen voorziet die binnen de bevoegdheid van het Bestuursorgaan van de VHV gelegen zijn. De beschikkingen van de KBHB- en VHV-reglementen zijn van toepassing op regionaal niveau, behalve wanneer het regionaal reglement bepaalde afwijkingen of aanpassingen, die binnen zijn bevoegdheid liggen, voorschrijft.

De beschikkingen, gegeven door het KBHB-reglement, aan de paritaire instanties (PUC, paritaire commissies) voor zaken op nationaal niveau, zijn bestemd voor de landelijke instanties (BO, VHV-commissies en cellen) voor zaken op liga-niveau, en voor de regionale instanties (regiocomités en regiocommissies) voor zaken op regionaal niveau.

# UNION ROYALE BELGE DE HANDBALL

## REGLEMENTS D'ORDRE INTERIEUR DE L'U.R.B.H

Ces règlements nationaux ont pour but de compléter et d'exécuter les statuts nationaux de l'U.R.B.H. approuvés par l'Assemblée Générale du 30 mars 1959 et modifiés lors de l'Assemblée Générale du 9 septembre 1967 et du 18 juin 1977 en application de l'accord de base du 15 juin 1977 dont les modalités d'application ont été approuvées par le C.E.P. du 21 juin 1977.

### **Principe général :**

Les dispositions du règlement U.R.B.H. sont d'application au niveau L.F.H., sauf si le règlement L.F.H. prescrit certaines dérogations ou adaptations, dans les limites de la compétence du C.A. L.F.H.

Les dispositions des règlements U.R.B.H. et L.F.H. sont d'application au niveau provincial, sauf si le règlement provincial prescrit certaines dérogations ou adaptations dans les limites de la compétence du Comité Provincial.

Les prérogatives données par le règlement U.R.B.H. aux instances paritaires (C.E.P., commissions paritaires) pour les affaires de niveau national sont données aux instances L.F.H. (C.A., commissions L.F.H.) pour les affaires de niveau L.F.H., et aux instances provinciales (C.P., commissions provinciales) pour les affaires de niveau provincial.

# 1. BEHEER VAN DE KONINKLIJKE BELGISCHE HANDBALBOND

# 1. GESTION DE L'UNION ROYALE BELGE DE HANDBALL

## 11. ADMINISTRATIEF BEHEER

## 11. GESTION ADMINISTRATIVE

### 111. KBHB

#### A. Maatschappelijke en sportieve jaren

- a) Het maatschappelijke jaar loopt van 1 januari tot 31 december.  
b) Het sportieve jaar loopt van 1 augustus tot 31 juli van het daaropvolgende jaar.

#### B. Bevoegdheid

De KBHB, samengesteld uit de VHV en de LFH, lid van de IHF, wordt door alle buitenlandse bonden erkend als de enige federatie die de Belgische Handbalsport vertegenwoordigt.

De KBHB beschikt in de persoon van de VHV en de LFH over de meest uitgebreide rechtsmacht, niet alleen over de spelers, maar ook over al al de aangesloten leden, over de clubs en hun al dan niet bezoldigde bedienden.

Iedere club en zijn aangeslotenen, uitkomende in die reeksen die vallen onder het beheer van de KBHB, worden geacht de huidige reglementen te kennen, alsmede de beslissingen welke zij aanvullen en verplichten zich deze te eerbiedigen.

#### C. Overeenkomst met andere federaties en organismen

De betrekkingen met de federaties die andere sporten beheren, met organismen zoals het BOIC, het leger en de pers en met groeperingen van toetredende clubs waarvan de KBHB zijn bescherming verleent, worden geregeld door overeenkomsten, opgemaakt in een gemeen overleg. Deze overeenkomsten worden aangegaan door het PUC.

#### D. Officieel orgaan

Elke landelijke vereniging geeft haar eigen officieel orgaan. Deze is terug te vinden op de website van de desbetreffende liga. Een kopie wordt via mail verstuurd naar iedereen die hem persoonlijk wenst te ontvangen.

#### E. Archieven

De comptabiliteitsboeken blijven voor onbepaalde duur bewaard. De briefwisseling betreffende de ontslagen en de overgangen van de leden moet gedurende vijf jaar bewaard worden.

De stukken, met inbegrip van de boekhoudingsbescheiden, de dossiers, enz... dienen gedurende 7 jaar bewaard te worden. De termijnen vangen aan bij het verstrijken van het betrokken verenigingsjaar.

### 111. L'U.R.B.H.

#### A. Années sociale et sportive

- a) L'année sociale s'étend du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre.  
b) L'année sportive s'étend du 1<sup>er</sup> août au 31 juillet de l'année suivante.

#### B. Compétence

L'U.R.B.H., composée de la L.F.H. et de la V.H.V., membre de l'I.H.F., est reconnue par toutes les fédérations étrangères comme la seule fédération représentant le Handball Belge.

L'U.R.B.H. dispose, par les personnes de la L.F.H. et de la V.H.V., du droit le plus étendu, non seulement sur les joueurs mais sur tous les affiliés, les clubs et leurs employés, salariés ou non.

Chaque club et ses membres, issus des divisions qui tombent sous la compétence de l'U.R.B.H., sont censés connaître les présents règlements ainsi que les décisions qui les complètent et s'engagent à les respecter.

#### C. Conventions avec d'autres fédérations et organismes

Les rapports avec des fédérations régissant d'autres sports, avec des organismes tels que le C.O.I.B., l'armée et la presse, avec des groupements de clubs adhérents auxquels l'U.R.B.H. accorde sa protection, sont réglés par des conventions établies de commun accord.

Ces conventions sont conclues par le C.E.P.

#### D. Journal Officiel

Chaque Ligue édite son Journal Officiel. Celui-ci est consultable sur le site internet propre à chaque fédération, celle-ci pouvant également en adresser un exemplaire, par courriel, à la personne qui souhaite le recevoir personnellement.

#### E. Archives

Les livres comptables doivent être conservés sans limite de durée.

La correspondance concernant les démissions et les transferts des membres doit être conservée pendant 5 ans.

Les archives, y compris les pièces comptables, les dossiers, etc., doivent être gardées durant 7 ans.

Les délais prennent cours l'année qui suit celle de l'année sociale en cours.

## **F. Internationale correspondentie**

De originele stukken blijven op het Secretariaat Generaal van dienst dat een kopie stuurt aan het Secretariaat Generaal van de andere liga.

De Secretaris Generaal ontvangt alle correspondentie van de IHF, het BOIC, de buitenlandse federaties en alle nationaal of internationaal gestructureerde organismen en stuurt een kopie daarvan aan de andere liga en aan de voorzitter van de KBHB.

De Secretaris Generaal is de enige gerechtigde correspondent van de KBHB. Alle briefwisseling met voornoemde organismen, uitgaande van de KBHB, moet door hem worden ondertekend. Deze stukken moeten 5 jaar op het Secretariaat Generaal bewaard worden.

## **112. DE CLUBS**

### **A. Oprichting, ontbinding en bestuur van de clubs**

#### **1. Algemene bepalingen**

a. De KBHB, in de persoon van de VHV en de LFH, heeft de hoge leiding en het toezicht over de aangesloten clubs, inzake het verwezenlijken en het verdelen van de winsten, door beoefening van de handbalsport opgebracht. Hij mag alle maatregelen ten opzichte van de clubs treffen, de schrapping inbegrepen, indien hun organisatie zou leiden tot het verlenen aan hun leden, vennoten of aandeelhouders, van een percentage of een bedrag van de winsten, interesten of dividenden, hoger dan internationale reglementen veroorloven of zullen veroorloven.

b. De KBHB, in de persoon van de VHV en de LFH, heeft het recht op doorlopende controle van de boekhouding van de aangesloten clubs, die zich verbinden al de boeken en bescheiden van de boekhouding op elk verzoek en zonder verplaatsing te zijner beschikking te houden. De afgevaardigde van de federatie, met dergelijk nazicht belast, moet evenwel drager zijn van een speciale opdracht vanwege het PUC. Hij mag zich laten bijstaan door een boekhouder.

c. Indien een als vzw of als handelsvennootschap opgerichte club afdelingen van verschillende sporttakken omvat, mogen de Liga's, buiten de boekhouding van de handbalafdeling, de algemene boekhouding van de vereniging of vennootschap opeisen, indien deze aangesloten is bij de Liga's, maar zij mogen de afzonderlijke boekhouding van de andere afdelingen niet opvragen. Indien de boekhouding vermeldt dat zekere bedragen door de handbalafdeling aan afdelingen van andere sporten zijn toegekend, kan de club worden verplicht het gebruik van deze bedragen te verantwoorden en, indien ze er niet in slaagt, kan zij ervoor aansprakelijk worden gesteld.

## **F. Correspondance internationale**

Les originaux des pièces restent au S.G. en fonction qui envoie une copie au S.G. de l'autre Ligue.

Le Secrétaire Général reçoit toute la correspondance de l'I.H.F., du C.O.I.B., des fédérations étrangères et de tous les autres organismes structurés nationaux ou internationaux et en transmet copie à l'autre Ligue et au président de l'U.R.B.H.

Le Secrétaire Général est le seul correspondant qualifié de l'U.R.B.H. Toute correspondance avec les organismes précités, émanant de l'U.R.B.H., doit être signée par lui.

Ces pièces doivent être conservées 5 ans au S.G.

## **112. LES CLUBS**

### **A. Constitution, dissolution et direction des clubs**

#### **1. Dispositions générales**

a. L'U.R.B.H., en la personne de la L.F.H. et de la V.H.V. a la haute surveillance et la direction des clubs affiliés en ce qui concerne la réalisation et la répartition des bénéfices acquis par la pratique du handball. Elle peut prendre à leur égard toutes mesures, radiation comprise, au cas où leur organisation aboutirait à procurer à leurs membres, associés ou actionnaires un pourcentage ou un montant de bénéfices, d'intérêts ou dividendes, supérieur à celui qui est ou sera autorisé par les règlements internationaux.

b. L'U.R.B.H., en la personne de la L.F.H. et de la V.H.V., a le droit de contrôle permanent sur la comptabilité des clubs affiliés lesquels s'engagent à tenir à sa disposition, à toute réquisition et sans déplacement, tous les livres et documents comptables.

Le délégué de la fédération, désigné à cette fin, doit être porteur d'un mandat spécial du C.E.P.

Il peut se faire assister d'un expert comptable.

c. Lorsqu'un club constitué en A.S.B.L. ou en société à forme commerciale, groupe des sections de plusieurs sports, les Ligues peuvent exiger, indépendamment de la comptabilité de la section handball, la comptabilité globale de l'association ou de la société lorsque celle-ci est affiliée à la Ligue mais elles ne peuvent demander la comptabilité particulière des autres sections.

Si la comptabilité mentionne que certaines sommes ont été allouées par la section de handball à d'autres sections sportives, le club peut être appelé à en justifier l'emploi et être rendu responsable s'il n'y parvient pas.

d. Overeenkomsten betreffende huurcelen of het genotrecht van een terrein of sportinrichting zullen een normale vergoeding voor de goederen niet mogen te boven gaan.

e. Indien een wettelijk vennootschap wordt gesticht met het doel sportaccommodaties op te richten, die ter beschikking van een club zullen worden gesteld, dient deze daarvan kennis te geven aan haar Liga en de voorwaarden tot het gebruik van het terrein kenbaar te maken door mededeling van de huurceel die zij dient aan te gaan.

f. Tot de ontbinding van een club mag door het bestuur van die vereniging niet worden besloten zonder de Algemene Vergadering van de leden te hebben geraadpleegd.

## 2. Bestuur

De bestuursleden moeten meerderjarig of ontvoogd zijn.

## 3. Verantwoordelijkheid van de bestuurders en leden van de comités van de clubs

### a. Verantwoordelijke leden

De drie leden van het comité, door de club aangeduid als verantwoordelijke bestuursleden, zijn persoonlijk aansprakelijk tegenover hun Liga voor de sommen door hun club verschuldigd door één of andere oorzaak (bijdragen, terugbetalingen, forfaits, boeten, enz.). In geval zij hun aandeel in het passief niet vereffenen kunnen zij worden geschrapt.

Bijgevolg dienen de volgende formaliteiten te worden vervuld:

#### - voor de clubs zonder rechtspersoonlijkheid:

Ondertekening, door de verantwoordelijke leden van het comité van de club, van een speciaal formulier "heraansluitingsformulier", waardoor zij hun verantwoordelijkheid tegenover de Liga erkennen.

#### - voor de wettig opgerichte clubs:

Dezelfde formaliteiten als onder de voorgaande alinea maar dan door de drie bestuurders verantwoordelijk voor het financieel beheer. Een regelmatig ontslagen lid van een clubcomité is niet meer verantwoordelijk tegenover de Liga voor een achteraf vastgesteld tekort. Bij ontslag van een tegenover de Liga verantwoordelijk bestuurslid, dienen de clubs daarvan de Liga in te lichten en onmiddellijk naam, voornaam en volledig adres van zijn plaatsvervanger aan het Secretariaat Generaal mede te delen. De verantwoordelijke bestuursleden zijn aansprakelijk voor de schulden die voor hun in functie treden zijn aangegaan, tenzij ze op dat ogenblik het nodige voorbehoud hebben gemaakt.

### b. Verantwoordelijke correspondent

Alleen de secretaris is gerechtigd om, vanwege het

d. Des conventions concernant des baux ou la jouissance d'un terrain ou d'installations sportives ne

e. Lorsqu'une société légalement constituée souhaite ériger des infrastructures sportives à mettre à la disposition d'un club, celui-ci a pour obligation d'en informer sa Ligue et de faire connaître les conditions d'occupation du terrain en communiquant le bail qu'il est tenu de conclure.

f. Les dirigeants d'un club ne peuvent décider de dissoudre le club sans avoir, au préalable, consulté l'A.G. des membres du club.

## 2. Direction

Les dirigeants doivent être majeurs ou émancipés.

## 3. Responsabilité des administrateurs et membres des comités de clubs

### a. Membres responsables

Les trois membres du comité, désignés par le club comme dirigeants responsables, sont personnellement responsables vis-à-vis de leur Ligue, des sommes dues par leur club à quelque titre que ce soit (cotisation, remboursement forfaits, amendes, etc.). En cas de non-paiement de leur quote-part dans le passif, ils peuvent être radiés.

En conséquence, les formalités suivantes doivent être accomplies

- pour les clubs sans personnalité juridique : signature, par les membres responsables du comité du club, d'un formulaire spécial dit « formulaire de réaffiliation » par lequel ils reconnaissent leurs obligations envers la Ligue.

- pour les clubs légalement constitués : la même formalité qu'à l'alinéa précédent mais par les trois administrateurs responsables de la gestion financière du club.

Un membre du comité de club, régulièrement démissionné, n'est plus responsable vis-à-vis de la Ligue d'un déficit constaté par la suite.

En cas de démission d'un membre dirigeant responsable vis-à-vis de la Ligue, les clubs doivent la Les membres responsables du comité sont responsables des dettes contractées avant leur entrée en fonction, à moins qu'ils n'aient, au moment de celle-ci, formulé les réserves nécessaires.

### b. Correspondant responsable

Seul le secrétaire d'un club est qualifié pour recevoir

Secretariaat Generaal, al de briefwisseling met de club te ontvangen, zowel deze betreffende het secretariaat als deze betreffende het geldelijk beheer.

Alle briefwisseling van de club moet door de secretaris worden ondertekend. Alleen de documenten getekend door de secretaris worden door de Liga's en de andere clubs als geldig beschouwd.

Alle correspondentie, betreffende het dagelijks beheer van de clubs (uitgezonderd klachten, beroepen, cassaties), per e-mail geadresseerd aan het Secretariaat Generaal, is ontvankelijk door de Liga's op voorwaarde dat hij ontvangen wordt van het e-mail adres van de secretaris vermeld op de website van de Liga's.

Elke aankondiging in verband met de verandering van secretaris moet, ondertekend door de drie verantwoordelijke leden van de club, aan het Secretariaat Generaal van de Liga worden gestuurd.

## **B. Benaming**

Geen enkele club mag de speciale titel of benaming van een andere reeds bij een Liga aangesloten club aannemen. Politieke benamingen zijn niet toegelaten. De clubs mogen hun benamingen wijzigen, behalve in de loop van het kampioenschap. Elke benaming kan door de Liga worden geweigerd.

## **C. Aanvaarding**

### **1. Voorwaarden**

Elke club, die bij een Liga wenst aan te sluiten als werkende club, moet aan de volgende voorwaarden voldoen:

- a) minstens 15 leden tellen;
- b) beschikken over een terrein dat de normale beoefening van het handbalspel toelaat;
- c) haar terrein ten dienste stellen van de Liga voor de inrichting van zijn kampioenschappen en andere bondswedstrijden, voor zover er geen bewijs van de materiële onmogelijkheid is geleverd;
- d) voldoen aan de leveringsplicht van scheidsrechters zoals bepaald door de Liga;
- e) aanvaard worden door de Liga.

### **2. Administratieve formaliteiten**

Volgende administratieve formaliteiten moeten bij de aanvraag tot aanvaarding vervuld worden:

a. aan het Secretariaat Generaal een officiële aanvraag tot aansluiting zenden, getekend door de voorzitter, de secretaris en de penningmeester, met mededeling van het comité dat moet bestaan uit minstens vijf leden.

De officiële aanvragen dienen de volgende inlichtingen te vermelden:

- benaming van de club en haar kleuren;
- ligging van het terrein en telefoonnummer;

toute la correspondance du S.G., tant celle concernant le secrétariat que celle concernant la gestion financière.

Toute la correspondance du club doit être signée par le secrétaire.

Seuls les documents signés par le secrétaire d'un club sont reçus valablement par les Ligues et les autres clubs.

Toute correspondance concernant la gestion journalière du club (à l'exclusion des réclamations, appels, cassations, etc) adressée par courriel au S.G. est reçue valablement par les Ligues à condition qu'elle provienne de l'adresse mail du secrétaire renseignée sur le site web des deux Ligues.

Tout avis relatif à un changement de secrétaire doit être transmis au S.G. de sa Ligue par lettre signée par les trois membres responsables du club.

## **B. Dénomination**

Aucun club ne peut prendre le titre spécial ou la dénomination portée par un autre club déjà affilié à une Ligue.

Les dénominations politiques ne sont pas admises.

Les clubs sont autorisés à changer de dénomination, sauf au cours du championnat.

Toute dénomination peut être refusée par les Ligues.

## **C. Admission**

### **1. Conditions**

Tout club désirant s'affilier à une Ligue comme club actif doit se conformer aux conditions suivantes :

- a) compter un minimum de 15 membres ;
- b) disposer d'un terrain permettant la pratique normale du handball ;
- c) mettre son terrain à la disposition de sa Ligue pour l'organisation de ses championnats et autres rencontres fédérales, sauf s'il fournit la preuve d'un empêchement matériel ;
- d) satisfaire à l'obligation de fournir des arbitres, comme prévu par sa Ligue ;
- e) être admis par la Ligue.

### **2. Formalités administratives**

Les formalités suivantes doivent être remplies lors de la demande d'admission :

a. Envoyer au S.G. une demande officielle d'admission signée par les président, secrétaire et trésorier, avec communication du comité qui doit se composer d'au moins 5 membres.

Les demandes officielles doivent mentionner les renseignements suivants :

- dénomination du club et ses couleurs ;
- situation du hall sportif et numéro de téléphone ;
- siège du club, adresse et numéro de téléphone ;
- nom, prénom, adresse et numéro de téléphone

- zetel van de club, adres en telefoonnummer;
- naam, voornaam, adres en telefoonnummer van de voorzitter, secretaris en penningmeester;
- volledige benaming van de bankrekening van de club.

b. opsturen van 1 exemplaar van de clubstatuten en reglementen.

c. Een terugbetaalbare waarborg storten op de rekening van de Liga, volgens de modaliteiten van toepassing in de Liga waartoe de club behoort, vermeerderd met het bedrag van de aansluiting en de verzekering van al de ingeschreven leden.

De aansluiting van de club neemt aanvang op de datum vermeld op het bericht van aanvaarding gestuurd door het Secretariaat Generaal van de Liga. Hetzelfde geldt voor een ontslag of een samensmelting.

De club zal binnen de 14 dagen een exemplaar van de statuten en reglementen van de Liga en van de KBHB ontvangen.

#### D. Samensmelting

Het is aan de clubs van eenzelfde liga geoorloofd te fusioneren mits ten minste één jaar aangesloten en tegenover zijn Liga in orde te zijn. Daarom moet een aanvraag, getekend door alle bestuursleden van ieder belanghebbende club, gezonden worden aan het Secretariaat Generaal van zijn Liga voor 31 mei voorafgaande aan het seizoen waarvoor de clubs willen fusioneren.

De nieuwe club kan kiezen om één van de stamnummers van de oude clubs te behouden of om een nieuw stamnummer aan te vragen. De leden van de club of clubs van wie het stamnummer verdwijnt zijn van ambtswege ontslagen.

Elke fusie is ondergeschikt aan het voorafgaand akkoord van het Bestuursorgaan van de desbetreffende Liga en gaat in uiterlijk op 30 juni na aanvraag.

De nieuwe club dient de formaliteiten bepaald onder art. 112C te vervullen voor aanvang van het nieuwe seizoen.

De nieuwe club mag uitkomen in de kampioenschappen van de divisie waarin zij normaal recht had om te spelen, met dien verstande dat wanneer de twee fusionerende clubs elk een ploeg in dezelfde divisie zouden kwalificeren, één automatisch in één reeks lager uitkomt. Een club mag immers maar één ploeg per divisie inschrijven.

#### E. Ontslag

Elk ontslag van een club moet per aangetekend schrijven, getekend door de drie verantwoordelijke bestuursleden, aan het Secretariaat Generaal van de Liga worden gezonden.

Het kan slechts worden aanvaard wanneer de club al de bedragen heeft betaald die ze verschuldigd is aan de Liga of aan een club aangesloten bij één van de

- du président, secrétaire et trésorier ;
- dénomination complète du numéro de compte bancaire du club.

b. Envoyer 1 exemplaire des statuts et règlements du club.

c. Verser au compte de la Ligue suivant les modalités définies par la Ligue d'appartenance du club, une caution remboursable, majorée du montant de l'affiliation et de l'assurance de tous les membres inscrits.

L'affiliation du club prend cours à la date mentionnée sur l'avis de réception envoyé par le S.G. de la Ligue. Ceci vaut également pour une démission ou une fusion.

Le club recevra, endéans les 14 jours, un exemplaire des statuts et règlements de la Ligue et de l'U.R.B.H.

#### D. Fusion

Il est permis aux clubs de la même Ligue de fusionner à condition d'être affiliés depuis un an au moins et d'être en règle vis-à-vis de sa Ligue.

A cette fin, une demande signée par l'ensemble des membres du comité de chacun des clubs intéressés doit être adressée au Secrétariat Général de sa Ligue avant le 31 mai précédant la saison pour laquelle les clubs souhaitent fusionner. Le nouveau club issu de la fusion peut choisir de conserver un des matricules des anciens clubs ou bien demander un nouveau matricule. Les membres du ou des clubs dont le matricule disparaît sont automatiquement démissionnés.

Toute fusion est subordonnée à l'accord préalable du C.A. de la Ligue concernée et prend effet, au plus tard, le 30 juin.

Le nouveau club, résultant d'une fusion, doit remplir les formalités prévues par l'article 112 C.

Le nouveau club est admis à participer aux championnats de la division où il aurait normalement eu le droit de jouer étant entendu que si les clubs fusionnés alignent chacun une équipe dans une division donnée, l'une d'entre elles sera automatiquement qualifiée pour évoluer dans la division directement inférieure puisque, dans une catégorie donnée (messieurs / dames), un club ne peut inscrire qu'une équipe par division.

#### E. Démission

Toute démission de club doit être adressée au S.G. de la Ligue par lettre recommandée signée par les trois membres dirigeants responsables.

Elle ne peut être acceptée que si le club a liquidé toutes les sommes dont il est redevable envers la Ligue ou envers un club affilié à l'une des deux Ligues ou à une autre fédération nationale reconnue par l'I.H.F.

beide Liga's, of bij een andere door de IHF erkende nationale federatie.

De ontslagname gaat in vanaf de datum van melding op het Secretariaat Generaal van de Liga.

## **F. Schrapping**

1. De club die het geld, dat hij schuldig is aan de Liga waartoe hij behoort, aan de andere Liga, aan een club aangesloten bij één van de twee Liga's of aan een andere nationale federatie behorend tot de EHF niet betaalt, wordt door het Secretariaat Generaal van de Liga waartoe hij behoort aangemaand om te betalen. Het PUC kan deze aanmaning opleggen wanneer het gaat over schulden ten opzichte van de KBHB.

De aanmaning wordt medegedeeld door een publicatie in het Officieel Orgaan van de Liga waartoe de betrokken club behoort en wordt tevens hernomen in het Officieel Orgaan van de andere Liga indien het gaat over een club van nationale afdeling. Op dat ogenblik verhoogt de som automatisch met een bijkomende boete van 25 €.

Indien de club maximum 8 dagen na de publicatie van de aanmaning zijn kosten niet betaalt, dan worden alle officiële wedstrijden in alle afdelingen of categorieën die door deze club gespeeld worden met forfait verloren, met verlies van de punten en met een boete bovenop. Dit is geldig tot aan het weekend dat volgt op de datum dat de betaling gebeurd is op de rekening van de betrokken Liga.

2. Een club mag geschrapt worden door het PUC of door het Bestuursorgaan van de Liga waartoe hij behoort bij zware inbreuk op de reglementen en/of op de sportiviteit. De schrapping wordt medegedeeld door publicatie in het Officieel Orgaan van de Liga waartoe de betrokken club behoort en herhaald in het Officieel Orgaan van de andere Liga en dat indien het gaat over een club van nationale afdeling.

Vanaf dat ogenblik wordt de club beschouwd te stoppen met alle activiteiten en mag dus niet meer aantreden in om het even welke competitie.

Indien de club op het ogenblik van de schrapping een som schuldig is aan de Liga waartoe hij behoort, aan de andere Liga of aan een club behorend tot één van de twee Liga's, dan wordt een derde van deze schuld gevorderd aan ieder van de drie verantwoordelijke leden van de club. Terzelfdertijd wordt ieder van de drie leden geschrapt en kan maar terug gekwalificeerd worden na een onderzoek van zijn bijzondere situatie.

## **G. Wederaanvaarding**

Een geschrapte club die zijn wederaanvaarding bekomt moet voldoen aan de formaliteiten zoals die geëist worden bij het creëren van een nieuwe club.

## **H. Inactiviteit**

Worden als inactieve clubs beschouwd zij die, als gevolg van speciale omstandigheden, voorlopig in de onmogelijkheid zijn hun handbalbedrijvigheid voort te

La démission prend cours à la date de l'information au S.G. de la Ligue.

## **F. Radiation**

1. Le club qui n'acquitte pas les sommes dont il est redevable vis-à-vis de sa Ligue d'appartenance, de l'autre Ligue ou d'un club affilié à une des deux Ligues ou à une autre fédération nationale reconnue par l'E.H.F. est mis en demeure de le faire par le S.G. de sa Ligue d'appartenance. Le C.E.P. peut ordonner cette mise en demeure pour une dette vis-à-vis de l'U.R.B.H. La mise en demeure est communiquée par publication au J.O. de la Ligue d'appartenance du club en cause et répétée dans le J.O. de l'autre Ligue s'il s'agit d'un club évoluant en division nationale. A ce moment, la dette s'accroît automatiquement d'une amende supplémentaire de 25 €.

Si maximum 8 jours après la publication de la mise en demeure, le club ne paye pas sa dette, toutes les rencontres officielles de toutes divisions ou catégories disputées par ce club sont considérées comme perdues par forfait, avec perte des points et amende et ce, jusqu'au week-end qui suit la date à laquelle le paiement est enregistré sur le compte de la Ligue concernée.

2. Un club peut être radié par le C.E.P. ou le C.A. de sa Ligue d'appartenance pour infraction grave aux La radiation est annoncée par publication au J.O. de la Ligue d'appartenance du club en cause, et répétée dans le J.O. de l'autre Ligue s'il s'agit d'un club évoluant en division nationale.

A partir de ce moment, le club est considéré comme cessant toute activité et ne peut plus continuer à prendre part à aucune compétition.

Si, au moment de sa radiation, le club laisse une dette vis-à-vis de sa Ligue d'appartenance, de l'autre Ligue ou d'un club affilié à une des deux Ligues, le tiers de cette dette est réclamé à chacun des trois membres responsables du club.

En même temps, chacun de ces trois membres est radié et ne pourra être requalifié qu'après examen de son cas particulier.

## **G. Réadmission**

Un club radié et qui obtient ensuite sa réadmission doit accomplir toutes les formalités exigées pour la création d'un nouveau club.

## **H. Inactivité**

Sont considérés comme clubs inactifs, ceux qui, suite à des circonstances spéciales, sont provisoirement dans l'impossibilité de continuer leur activité de

zetten en aldus niet meer aan de kampioenschappen deelnemen.

De inactieve club moet zijn aanvraag tot herneming van zijn activiteit indienen voor 31 mei.

De clubs mogen gedurende maximum 12 maanden aangesloten blijven als "inactieve club". Na dit tijdstip zal het bestuursorgaan van de Liga deze club van ambtswege ontslaan indien er geen schriftelijke verklaring van herneming van activiteit werd ingestuurd naar het Secretariaat Generaal van de Liga.

Inactieve clubs zijn niet langer verplicht aan de Liga, uitgenomen hun eventueel debetsaldo op de



## K. Handelsreclame

Handelsreclame op de shirts is onderworpen aan de modaliteiten vastgelegd in de respectievelijke Liga's. In de nationale reeksen is publiciteit op de uitrustingen toegestaan mits volgende beperkingen in acht te nemen:

### op de truitjes

- **borstzijde:** zone van minimum 3 cm vrijlaten rond het nummer.
- **rugzijde:** geen publiciteit toegestaan over de ganse breedte ter hoogte van de rugnummers + 3cm boven en onder. De nummers moeten in voldoende contrasterende kleur zijn aangebracht.

### op de broekjes

- publiciteit slechts toegelaten tot maximum 15 cm van de zijnaad.

## 12. FINANCIËEL BEHEER

### 121. Financiële beheer van de KBHB

Het financieel beheer van de KBHB wordt verricht door het PUC; dit van de Liga's door hun bestuursorgaan.

### 122. Financiële beheer van de comités en commissies

#### A. Financiële beheer

Het financieel beheer van de comités en de commissies wordt verricht door elk comité en elke commissie die verantwoordelijk is tegenover het PUC of het bevoegde bestuursorgaan.

#### B. Controle van de rekeningen

Al de leden zijn aansprakelijk voor het geldelijk beheer van hun comité of commissie. De secretarissen zijn verplicht hun comité of commissie opmerkzaam te maken op elke rekening waarvan het bedrag de werkelijk gedane uitgaven of bij het reglement bepaalde uitgave te boven gaat.

#### C. Ontbinding

In geval van ontbinding van een comité of commissie moeten de archieven, de overblijvende fondsen en alle voorwerpen van dit comité of deze commissie dadelijk worden overgemaakt aan de verantwoordelijke Secretariaat Generaal.

### 123. Ontvangsten van de clubs

De gemaakte ontvangsten komen ten goede van de club op wiens terrein de wedstrijden worden gespeeld. Uitzonderingen op deze regel zijn echter voorzien voor de te herspelen wedstrijden alsook voor de wedstrijden op neutraal terrein.

## K. Réclame commerciale

La publicité commerciale sur les maillots est soumise aux modalités fixées par les Ligues respectives. En divisions nationales, la publicité sur les équipements est autorisée à condition de respecter les limitations suivantes :

### sur les vareuses

- devant** : une zone libre de minimum 3 cm autour du numéro ;
- dos** : aucune publicité n'est permise sur toute la largeur à hauteur des numéros + 3 cm au-dessus et au-dessous.

Les numéros doivent être dans des couleurs contrastantes suffisantes.

### sur les shorts

- la publicité est seulement permise jusqu'à 15 cm des côtés.

## 12. GESTION FINANCIERE

### 121. Gestion financière de l'U.R.B.H.

La gestion financière de l'U.R.B.H. incombe au C.E.P. Celle des Ligues est de la compétence du C.A.

### 122. Gestion financière des commissions et des comités

#### A. Gestion financière

La gestion financière des comités et commissions incombe à chaque comité et commission qui est responsable vis-à-vis du C.E.P. ou du C.A. compétent.

#### B. Vérification des comptes

Tous les membres sont responsables de la gestion financière de leur comité ou commission. Les secrétaires sont obligés d'attirer l'attention de leur comité ou commission sur tout compte dont le montant dépasse les dépenses réellement effectuées ou la dépense fixée au règlement.

#### C. Dissolution

En cas de dissolution d'un comité ou d'une commission, les archives, les fonds restant en caisse et tous les objets de ce comité ou de cette commission doivent être retournés immédiatement au S.G. responsable.

### 123. Recette des clubs

Les recettes réalisées appartiennent au club sur le terrain duquel les matches se sont déroulés. Des exceptions à cette règle sont cependant prévues pour les matches à rejouer et pour les matches sur terrain neutre.

### **124. Bondstaks**

De KBHB kan een belasting, "Bondsbelasting" geheten, op de bruto ontvangsten van al de in België onder zijn toezicht gespeelde officiële wedstrijden of vriendenwedstrijden heffen. In dit geval zullen de formulieren en onderrichtingen worden verstrekt door de KBHB. De vrijstelling van de Bondstaks wordt in geen geval verleend.

### **125. Bijdragen**

Elke Liga betaalt, elk seizoen, een bijdrage aan de KBHB die het betreffende bedrag bepaalt.

### **126. Geldelijke verrekeningen**

Elke club is verplicht een kasdagboek bij te houden. Hierin moeten al zijn ontvangsten en uitgaven binnen de 48 uur worden aangetekend.

De clubs zijn er toe gehouden het gebruik van hun tickets en abonnementskaarten tegenover de Liga en, bij voorkomend geval, tegenover het gemeentebestuur te rechtvaardigen.

### **128. Toelagen**

Het toekennen van toelagen behoort tot de bevoegdheid van het Bestuursorgaan van de Liga.

### **129. Boetes**

De door een club opgelopen boeten, zelfs in eerste aanleg, worden door de bevoegde thesaurie onmiddellijk op hun lopende rekening gebracht. Indien de boete kwijtgescholden of verminderd wordt door een hogere instantie zal de club gecrediteerd worden voor het bedrag dat hem toekomt.

De boeten opgelopen door spelers of leden worden eveneens op de lopende rekening gebracht van de club van de bedoelde spelers of leden. De clubs kunnen deze bedragen terugvorderen bij de betrokken personen. De boeten zijn verschuldigd aan de bevoegde thesaurie die in eerste aanleg uitspraak heeft gedaan.

Als een club van de VHV schulden heeft tegenover de LFH ten gevolge van interliga feiten, kan de VHV deze verschuldigde sommen recupereren van haar club om ze vervolgens terug te boeken aan de LFH. In geval van gebrek van betaling kan de VHV de verschuldigde sommen terugvorderen in toepassing van art. 112 F van de KBHB.

Omgekeerd gebeurt hetzelfde als een club van de LFH schulden heeft tegenover de VHV.

### **124. Taxe fédérale**

L'U.R.B.H. peut imposer une « taxe fédérale » sur les recettes brutes de toutes les matches officiels ou amicaux joués en Belgique, sous ses auspices.

Dans ce cas, les formulaires et documents seront fournis par l'U.R.B.H.

En aucun cas, une exemption de la taxe fédérale ne sera accordée.

### **125. Cotisation**

Chaque Ligue paie, chaque saison, une cotisation à l'U.R.B.H. qui en fixe le montant.

### **126. Livres de comptabilité**

Chaque club est tenu de tenir un journal de caisse. Il y notera toutes ses dépenses et recettes, endéans les 48 heures.

Les clubs sont tenus de justifier l'usage de leurs tickets et cartes d'abonnement vis-à-vis de leur Ligue et, éventuellement en cas de nécessité, vis-à-vis de l'administration communale.

### **128. Subsidies**

Les subsidies sont de la compétence du C.A. de leur Ligue.

### **129. Amendes**

Les amendes encourues par un club, même en première instance sont portées immédiatement à son compte-courant par la trésorerie compétente. Si l'amende est annulée ou diminuée par une instance supérieure, le club sera crédité du montant qui lui revient.

Les amendes encourues par les joueurs ou membres sont portées également au débit du compte-courant du club des joueurs ou membres en question. Les clubs peuvent en demander la restitution aux personnes concernées.

Les amendes sont dues à la trésorerie compétente qui s'est prononcée en première instance.

Si un club de la L.F.H. a des dettes envers la V.H.V. suite à des faits inter-Ligues, la L.F.H. peut récupérer les sommes dues auprès de son club pour les ristourner ensuite à la V.H.V.

En cas de défaut de paiement, la L.F.H. peut récupérer les sommes dues en appliquant l'article 112 F de l'U.R.B.H.

Inversement, il en va de même si un club de la V.H.V. a des dettes envers la L.F.H.

## 13/14. COMITES ET COMMISSIES

### 131. Algemene beschikkingen

#### A. Nomenclatuur

De KBHB wordt beheerd door het PUC. Het PUC kan een gedeelte van zijn bevoegdheid overdragen aan de paritaire commissies:

- Paritaire Beroepscommissie
- Paritaire Sportcommissie
- Paritaire Scheidsrechterscommissie
- Paritaire Technische Commissie
- Paritaire Commissie van Kampioenschappen
- Paritaire Reglementen Commissie
- Paritaire Homologatie Commissie

Commissies worden in het leven geroepen volgens de noodwendigheden.

#### B. Samenstelling

1. Het PUC is samengesteld overeenkomstig de statuten van de vzw KBHB.
2. Paritaire commissies zijn samengesteld uit 6 leden, 3 per Liga, uitgezonderd de Paritaire Reglementen Commissie, de Paritaire Technische Commissie en Paritaire Homologatie Commissie

#### 3. Onverenigbaarheid

Een lid mag geen deel uitmaken van twee Paritaire Commissies met rechtsmacht die dezelfde zaak behandelen. Twee leden van één zelfde club mogen geen deel uitmaken van dezelfde instantie. De leden van comités en commissies dienen lid te zijn van de Liga, meerderjarig, van Belgische nationaliteit en van onberispelijk gedrag.

#### Bijgevolg:

- a. Een aangeslotene, geschorst door een comité of commissie, mag geen kandidaat zijn voor een officiële functie;
  - b. Een lid van een comité of commissie dat een schorsing oploopt wordt ambtshalve ontslagen en kan het daaropvolgende seizoen geen functie uitoefenen in een KBHB commissie.
  - c. Een lid van een comité of commissie stelt zich bloot, wanneer het getroffen wordt door een andere sanctie, ontslagen te worden door het PUC, na onderzoek van de ernst van de begane fout.
4. Er is een pool van plaatsvervangers voor de diverse juridische commissies waaruit leden, indien nodig, opgeroepen kunnen worden voor de zittingen in gelijk aanleg, omwille van de onbeschikbaarheden of onverenigbaarheden bij de vaste leden van de diverse commissies. Een plaatsvervanger die deelnam aan de zitting van

## 13/14. COMITES ET COMMISSIONS

### 131. Dispositions générales

#### A. Nomenclature

L'U.R.B.H. est administrée par le C.E.P. Le C.E.P. peut déléguer une partie de ses compétences à des commissions paritaires :

- la Commission d'Appel Paritaire ;
- la Commission Sportive Paritaire ;
- la Commission Paritaire d'Arbitrage ;
- la Commission Technique Paritaire ;
- la Commission Paritaire des Championnats ;
- la Commission Paritaire des Règlements.

Des commissions sont créées suivant les nécessités.

#### B. Composition

1. Le C.E.P. est composé conformément aux statuts de l'a.s.b.l. U.R.B.H.
2. Les Commissions Paritaires sont composées de 6 membres, 3 par Ligue, à l'exception de la Commission Paritaire des Règlements, de la Commission Technique Paritaire et de la Commission Paritaire d'Homologation.

#### 3. Incompatibilité

Un membre ne peut pas siéger dans plusieurs instances traitant le même cas. Deux membres d'un même club ne peuvent faire partie d'une même instance.

Les membres des comités et commissions doivent être affiliés à la Ligue, majeur, de nationalité belge et de conduite irréprochable.

#### En conséquence :

- a. Un affilié suspendu par un comité ou une commission ne peut se porter candidat à une fonction officielle.
  - b. Un membre d'un comité ou d'une commission, encourant une suspension, sera démissionné d'office et ne pourra exercer aucune fonction au sein d'une commission U.R.B.H. durant toute la saison suivante.
  - c. Un membre d'un comité ou d'une commission s'expose, lorsqu'il encourt une autre sanction à se voir démissionner par le C.E.P., après enquête sur la gravité de la faute commise.
4. Un pool de suppléants est constitué pour les diverses commissions juridiques. Des membres de ce pool peuvent être convoqués à une réunion de quelque niveau que ce soit, si nécessaire, en cas d'indisponibilité ou d'incompatibilité d'un membre d'une des commissions.  
Un membre suppléant qui participe à une réunion d'une commission juridique ne peut plus siéger dans

een juridische commissie kan niet meer zetelen in een latere aanleg van dezelfde zaak.

### **C. Benoemingen en ontslagen**

De leden van het PUC en van de Paritaire Commissies worden benoemd en ontslagen door hun respectievelijke Liga.

### **D. Samenstelling van het Bureau**

1. Het PUC benoemt zelf zijn Bureau bestaande uit de nationale voorzitter, de voorzitter van de LFH, de voorzitter van de VHV, de Secretaris Generaal en de adjunct Secretaris Generaal. De mandaten van nationaal voorzitter en Secretaris Generaal zullen door leden van de verschillende Liga's uitgeoefend worden.

2. Behoudens wanneer art 131 G 5 van toepassing is, zal het voorzitterschap vergadering per vergadering worden aangeduid. Dit gebeurt indien nodig door loting. Bij staking van stemmen heeft de voorzitter van dienst de beslissende stem.

### **E. Zittingen**

Ieder comité of commissie moet op uitnodiging van het Secretariaat Generaal van dienst vergaderen (fysiek of online) telkens als de noodzakelijkheid zich voordoet.

De uitnodiging wordt verstuurd minstens 8 dagen voor de vergadering. De poststempel of datum van verzending per e-mail geldt als bewijs. Ze moet worden opgesteld in de taal van de Liga waar de betrokkene is aangesloten.

De leden die een vergadering niet kunnen bijwonen moeten er de secretaris van verwittigen, ten minste 48 uur voor de vergadering.

Indien een comité of commissie niet geldig kan vergaderen ingevolge de afwezigheid van leden, en de partijen niet aanvaarden dat het dossier behandeld wordt door de aanwezige leden, moeten de verplaatsingskosten van de comparanten worden gedragen door de Liga waartoe de afwezige en niet verontschuldigde leden behoren.

De verslagen van de vergaderingen van het PUC en de Paritaire Commissies worden opgemaakt in de taal van de Secretaris Generaal van dienst. De Secretaris Generaal van de andere Liga staat in voor de vertaling.

De beslissingen genomen door het PUC worden opgenomen in het verslag. Dit verslag wordt doorgestuurd aan de leden van het PUC en wordt als goedgekeurd beschouwd indien er, binnen de 15 dagen na het versturen, geen bemerkingen van de bestuurders aan de secretaris- generaal worden overgemaakt.

une autre instance appelée plus tard à traiter le même dossier.

### **C. Nominations - Démissions**

Les membres du C.E.P. et des commissions paritaires sont nommés et démissionnés par leur Ligue respective.

### **D. Composition du Bureau**

1. Le C.E.P. nomme son Bureau composé du président national, du président de la L.F.H., du président de la V.H.V., du Secrétaire Général et du Secrétaire Général adjoint.

Les mandats de Président et de Secrétaire Général devront être assurés par des membres de Ligues différentes.

2. Si l'article 131 G.5. ne s'applique pas, la présidence sera attribuée réunion par réunion.

Cela se produira, si nécessaire, par tirage au sort. En cas de parité des voix, le président en fonction aura la voix déterminante.

### **E. Séances**

Chaque comité ou commission doit se réunir sur invitation du S.G., soit en présentiel soit en visioconférence et chaque fois que la nécessité s'impose.

La convocation devra être envoyée au moins 8 jours avant la réunion. La date du cachet postal ou la date de l'envoi du courriel fera foi. Elle devra être libellée dans la langue de la Ligue à laquelle l'intéressé est affilié.

Les membres qui ne peuvent pas assister à une séance doivent en aviser le secrétaire, 48 heures au moins avant la réunion.

Si un comité ou une commission ne peut, valablement, pas statuer en raison de l'absence de membres et si les parties concernées n'acceptent pas que le dossier soit traité par les membres présents, les frais de déplacement éventuels des comparants devront être supportés par la Ligue dont les membres sont absents et non-excusés.

Les P.V. de séances du C.E.P. et des commissions paritaires seront rédigés dans la langue du S.G. en fonction.

Le S.G. de l'autre Ligue en assurera la traduction. Le procès-verbal sera transmis aux membres du C.E.P. et considéré comme approuvé si, dans les 15 jours ouvrables de l'envoi, aucune opposition de la part d'un administrateur n'a été transmise au Secrétaire Général.

## F. Bevoegdheden

### 1. Straffen

Het PUC en al de commissies mogen binnen hun bevoegdheid het volgende opleggen:

- a. een blaam
- b. boeten
- c. schorsingen tot vrijwillige verschijningen
- d. schorsingen voor een bepaalde termijn
- e. wedstrijden doen spelen met gesloten deuren, verbod op eigen terrein te spelen en ontzegging van toegang tot terreinen opleggen.

De schorsing tot verschijning mag slechts worden uitgesproken bij ernstige inbreuken en tegen aangeslotenen die zonder aanvaardbare verontschuldiging afwezig zijn op de vergadering voor dewelke zij werden opgeroepen en wanneer de aanwezigheid van de betrokkenen noodzakelijk is ter beoordeling. Slechts de door de belanghebbende geschreven verontschuldiging zal in aanmerking genomen worden, behalve in geval van overmacht (verplaatsing naar het buitenland bv.).

In beginsel worden de straffen slechts uitvoerbaar 72 uren na kennisgeving, d.w.z. om uitvoerbaar te zijn vanaf de zaterdag moet de kennisgeving de poststempel van woensdag dragen, tenzij het gaat over ernstige feiten die strenge straffen met zich meebrengen (voorstel tot schrapping, schorsing voor een onbepaalde of lange periode) in welk geval de bevoegde commissie de beslissingen onmiddellijk uitvoerbaar kan verklaren.

De commissies die verlangen dat de schorsingen, opgelegd aan een speler of een scheidsrechter, worden uitgebreid tot bijzondere functies, zoals secretaris of bestuurslid van een club, door de betrokkene eventueel uitgeoefend, moeten dit uitdrukkelijk in hun beslissingen omschrijven. Het is nochtans niet noodzakelijk te bepalen dat schorsingen het verbod met zich meebrengen van het uitoefenen van officiële functies op het terrein; dit gebeurt automatisch.

Enkel het PUC is bevoegd om schorsingen op te heffen of te verminderen, of om een schrapping op te heffen. Het is nochtans aangeraden vooraf inlichtingen in te winnen, namelijk betreffende het gedrag van belanghebbende, bij de commissie dat de betrokken uitspraak heeft gedaan.

### 2. Wangedrag van comité- en commissieleden

Wanneer een klacht of een scheidsrechtverslag werd neergelegd ten laste van een lid van een officieel comité of officiële commissie, zelfs voor feiten voorgevallen buiten de uitoefening van zijn mandaat, wordt het geval in eerste instantie voorgelegd aan de Beroepscommissie met mogelijk beroep bij het Bestuursorgaan.

Wanneer het gaat over leden van het Bestuursorgaan of van de Beroepscommissie worden

## F. Compétences

### 1. Sanctions

Le C.E.P. et toutes les commissions peuvent, dans les limites de leur compétence, infliger :

- a. des blâmes ;
- b. des amendes ;
- c. des suspensions jusqu'à comparution volontaire ;
- d. des suspensions d'une durée limitée ;
- e. faire jouer des matches à bureaux fermés, interdire la pratique sur terrain propre et l'accès aux terrains.

La suspension jusqu'à comparution ne peut être appliquée aux affiliés s'abstenant sans excuse plausible aux séances auxquelles ils ont été convoqués, que dans le cas d'infraction grave et lorsque la présence de l'intéressé est indispensable pour pouvoir statuer. Seules les excuses écrites présentées par l'intéressé lui-même seront prises en considération, sauf en cas de force majeure (déplacement à l'étranger par exemple).

En principe, les sanctions ne deviennent exécutoires que 72 heures après notification c'est-à-dire que pour être exécutoire à partir du samedi, la notification doit porter le cachet postal du mercredi - à moins qu'il ne s'agisse de faits graves entraînant des sanctions sévères (proposition de radiation suspension pour une longue durée ou une durée illimitée) auquel cas, les commissions compétentes peuvent rendre les décisions immédiatement exécutoires.

Les commissions qui désirent que les suspensions infligées aux joueurs et arbitres soient étendues aux fonctions spéciales telles que secrétaire ou dirigeant de club, éventuellement remplies par les intéressés, doivent le préciser expressément dans leur décision. Il n'est cependant pas nécessaire de préciser que des suspensions entraînent avec elles l'interdiction de remplir des fonctions officielles sur le terrain, ceci se faisant automatiquement.

Seul, le C.E.P. est compétent pour lever ou réduire une suspension ou lever une radiation. Il est toutefois recommandé de recueillir préalablement auprès de la commission qui a rendu la décision concernée, des informations, notamment en ce qui concerne la conduite de l'intéressé.

### 2. Conduite répréhensible d'un membre de comité

Lorsqu'une plainte ou un rapport d'arbitre est déposé à charge d'un membre d'un comité officiel ou d'une commission, même pour des faits survenus en dehors de l'exécution de son mandat, le cas sera soumis en premier ressort à la commission d'Appel avec recours possible devant le C.A.

S'il s'agit de membres du C.A. ou de commissions

de feiten door het Bestuursorgaan behandeld. Wanneer de inbreuk gepleegd werd tijdens nationale activiteiten wordt de zaak behandeld door de betrokken paritaire instantie.

In dezelfde gedachten gang moet een commissie afzien van het onderzoek van een geval wanneer één van de eigen leden er bij betrokken is; het geeft de zaak door naar de bevoegde commissie voor de beslissingen, na een eerste onderzoek dat de feiten vaststelt.

Een lid dat verschillende functies waarneemt moet voor de toepassing van deze beschikkingen beschouwd worden als toe te behoren tot de hoogste instantie in rang waarvan hij deel uitmaakt.

### 3. Persartikelen

Klachten neergelegd tegen clubs of aangeslotenen wegens errovende, beledigende of leugenachtige persartikelen, behoren tot de bevoegdheid van de Sportcommissie, behoudens wat hierboven bepaald onder punt 2.

Telkens een commissie of commissielid betrokken is, zijn de bepalingen van punt 2. hierboven van toepassing.

Toe te passen sanctie: schorsing van 1 maand tot 3 jaar.

### 4. Klachten bij het gerecht

Alvorens een zaak te onderzoeken die eveneens bij het gerecht aanhangig werd gemaakt, moeten de commissies het advies inwinnen van het Bestuursorgaan of het PUC.

### 5. Termijn van verjaring

Alle feiten die aanleiding geven tot sancties verjaren na twee jaar, aanvang nemend op 1 juli volgend op de datum dat de feiten zijn voorgevallen. Indien echter een commissie zijn onderzoek opschort met het oog op een gerechtelijke instructie, dan wordt de termijn van verjaring eveneens opgeschort.

### 6. Allerlei

a. De commissies mogen aan de bestaande reglementen en de beslissingen van het Bestuursorgaan of het PUC niets veranderen.

b. De commissies mogen overgaan tot ieder onderzoek dat ze nodig achten om hun taak te volbrengen. Zij hebben het recht personen op te roepen die zij nodig achten te ondervragen.

c. Wanneer een zaak regelmatig bij een commissie aanhangig werd gemaakt, dient het zich uit te spreken in volle onafhankelijkheid en in de volheid van haar verantwoordelijkheden. Hieruit volgt dat noch het Bestuursorgaan, noch het PUC, noch om het even welke commissie of officiële van de Bond, op één of andere wijze mag tussenbeide komen,

d'Appel, les faits sont portés devant le C.A.

Dans le cas où l'infraction a été commise au cours d'activités nationales, l'affaire est portée devant l'instance paritaire correspondante.

Dans le même ordre d'idées, une commission doit renoncer à l'examen d'un cas lorsqu'un de ses membres est en cause et doit après avoir effectué une enquête pour établir les faits, transmettre le dossier à la commission compétente pour décision.

Un membre occupant différentes fonctions doit, pour l'application de ces diverses dispositions, être considéré comme appartenant à l'instance la plus élevée dont il fait partie.

### 3. Articles de presse

Les plaintes déposées contre des clubs ou contre des affiliés en raison d'articles de presse diffamatoires, injurieux ou mensongers, sont de la compétence de la Commission Sportive, sauf les stipulations du point 2. ci-avant. Chaque fois qu'une commission ou un membre de commission est en cause, les prescriptions du point 2. ci-avant sont d'application.

Sanction à appliquer : suspension de 1 mois à 3 ans.

### 4. Plaintes en justice

Avant de procéder à l'examen d'une affaire dont la justice est également saisie, les comités doivent demander l'avis au C.A. ou au C.E.P.

### 5. Délai de prescription

Tous les faits pouvant donner lieu à des sanctions sont prescrits dans un délai de deux ans, prenant cours le 1er juillet qui suit la date à laquelle ces faits se sont produits.

Si toutefois, un comité suspend son enquête en vue d'une instruction judiciaire, le délai de prescription est également suspendu.

### 6. Divers

a. Les Commissions ne peuvent rien modifier aux règlements en vigueur ou aux décisions du C.A. ou du C.E.P.

b. Les commissions peuvent procéder à toutes enquêtes qu'elles jugent nécessaires à l'accomplissement de leur mission. Elles ont le droit de convoquer les personnes qu'elles estiment nécessaire d'entendre.

c. Lorsqu'une commission est régulièrement saisie d'une affaire, il lui appartient de se prononcer en toute indépendance et dans la plénitude de ses

noch mag worden opgeroepen om advies uit te brengen of audiëntie te verlenen aan één der partijen, vooraleer de zaak al de rechtsinstanties heeft doorlopen, voorzien door de reglementen. In de zelfde gedachten gang moet iedere schriftelijke mededeling met betrekking tot een in onderzoek zijnde geval aan de Secretaris Generaal worden overgemaakt of ter zitting worden neergelegd. De secretarissen en leden van de commissies mogen dus geen telefonische oproepen ontvangen noch bezoeken van afgevaardigden ontvangen aangaande hangende zaken.

d. Bij de behandeling van elke concrete zaak die haar werd voorgelegd moet de commissie zich houden aan de statuten en reglementen evenals aan de rechtspraak en aan de in zwang zijnde gewoonten, en geen nieuwe beginselen aannemen of handelen in het vooruitzicht deze te doen aannemen, met de bedoeling ze voor het behandelde geval te doen toepassen. Slechts na het uitspreken van het oordeel mogen beginsel- of interpretatiekwesaties welk bij gelegenheid van een bepaalde zaak werden opgehaald, door het PUC of het Bestuursorgaan worden vastgelegd, met dien verstande dat de nieuwe beschikkingen slechts voor de komende gevallen van toepassing zijn.

e. Zo ook voor de toepassing als voor de interpretatie van de reglementen mogen het PUC of het Bestuursorgaan niet worden geroepen om advies uit te brengen in verband met een zaak die bij een andere commissie aanhangig werd gemaakt. De commissies mogen nochtans inlichtingen of principebeslissingen, aangenomen of toegepast bij voorgaande gevallen, inwinnen bij de Secretaris Generaal.

## G. Rechtspleging

### 1. Oproepingen

Leden, clubs en zelfs niet aangeslotenen, betrokken bij een zaak, te beoordelen door een KBHB commissie, worden opgeroepen **ACHT DAGEN** vooraf (dag van oproeping en dag van vergadering inbegrepen). De leden worden opgeroepen door tussenkomst en onder verantwoordelijkheid van hun clubsecretarissen. Het lid zal persoonlijk een kopie van deze uitnodiging ontvangen.

Zodoende zijn de clubs op de hoogte gehouden van briefwisseling die hun aangeslotenen aanbelangt en moeten eventueel bij deze laatsten tussenkomen opdat zij er het nodige gevolg zouden aan geven.

De uitnodigingen voor de comparanten worden opgemaakt in hun eigen taal.

Ieder stuk van het dossier mag, op afspraak, door de betrokken personen op het Secretariaat Generaal van hun Liga worden ingekeken. Het originele dossier blijft op het Secretariaat Generaal in functie.

responsabilités. Il s'ensuit que le C.A. ou le C.E.P., pas plus que tout autre commission ou officiel de la fédération, ne peut intervenir de quelque façon que ce soit, ni être appelé à donner une consultation ou à accorder une audience à l'une des parties, avant que la cause ait été complètement jugée par les divers degrés de juridiction prévus par le règlement. Dans le même ordre d'idées, toute communication écrite au sujet d'un cas à l'examen doit être adressée au S.G. ou déposée à l'audience. Les secrétaires et les membres de commissions ne peuvent donc recevoir des communications téléphoniques ou des visites de délégués à propos d'affaires en cours.

d. Pour le jugement de tout cas concret qui lui est soumis, la commission doit se référer aux statuts et règlements ainsi qu'à la jurisprudence et aux usages en vigueur et non adopter ou agir en vue de faire adopter, des principes nouveaux, dans l'intention de les appliquer au dit cas. Ce n'est qu'après le prononcé du jugement que les questions de principe ou d'interprétation soulevées à l'occasion d'une affaire déterminée peuvent être tranchées par le C.A. ou le C.E.P., étant entendu que les nouvelles dispositions qui en découleraient ne vaudraient que pour les cas ultérieurs.

e. Pas plus pour ce qui concerne l'application que l'interprétation des règlements, le C.A. ou le C.E.P. ne peut être appelé à donner des consultations à propos d'une affaire en examen dans une autre commission.

Faculté est toutefois donnée aux commissions de solliciter auprès du Secrétaire Général des renseignements quant à des décisions de jurisprudence ou de principe adoptés ou appliqués lors de cas antérieurs.

## G. Procédure

### 1. Convocations

Les membres, les clubs et même les non-affiliés, intéressés dans une affaire à juger par une commission de l'U.R.B.H. sont convoqués **HUIT JOURS** à l'avance (jour d'envoi et jour de séance compris). Les membres sont convoqués par l'intermédiaire et sous la responsabilité du secrétaire de leur club. Le membre recevra personnellement une copie de cette convocation.

Les clubs sont ainsi tenus au courant de la correspondance intéressant leurs affiliés et doivent éventuellement intervenir auprès de ces derniers afin qu'ils y donnent suite.

Les convocations aux comparants seront adressées dans leur langue.

Toutes les pièces du dossier peuvent être consultées, sur rendez-vous, par toute personne concernée, au S.G. de sa Ligue.

L'original du dossier reste au S.G. en fonction.

## 2. Verschijningen

Een aangeslotene, opgeroepen om te verschijnen, kan zich niet laten vertegenwoordigen. Hij mag zich wel laten bijstaan, ofwel door een persoon die moet zijn aangesloten bij één van beide Liga's, ofwel door een advocaat, ingeschreven bij de Orde der Advocaten, zelfs indien deze niet bij de handbalbond is aangesloten.

Een club, opgeroepen om te verschijnen, moet zich in principe laten vertegenwoordigen door een verantwoordelijk bestuurslid van de club. Deze mag zich nochtans laten vertegenwoordigen door een ander aangesloten lid, op voorwaarde dat hij drager is van een volmacht, de verantwoordelijkheid van de club die aldus is vertegenwoordigd blijft volledig bestaan.

Leden van een juridische-, arbitragecommissie of van het Bestuursorgaan van een Liga mogen niet als afgevaardigde van hun club optreden om te verschijnen voor een juridische- of arbitragecommissie.

Bij uitbreiding, mogen zij in beroep noch hun club, noch hun commissie vertegenwoordigen voor een zaak die in eerste instantie door hun commissie werd beslecht en hun club aanbelangde.

Een scheidsrechter of officieel wedstrijdsecretaris, of tijdwaarnemer mag zijn club niet vertegenwoordigen bij het onderzoek van een klacht of een beroep met betrekking tot een wedstrijd waarbij zij zijn opgetreden. Al de commissies moeten het beginsel eerbiedigen de comparanten te ondervragen in de nationale taal van hun keuze.

## 3. Uitspraak bij verstek

In geval van een uitspraak bij verstek zoals voorzien onder artikel 812, kan de betrokkene verzet aantekenen volgens de vorm en de voorwaarden voorzien onder artikel 83 voor het beroep.

## 4. Toezicht van de vergaderingen

In al de vergaderingen heeft de voorzitter het toezicht op het verloop van de vergaderingen en leidt de debatten. Voor overtredingen van comparanten gedurende de vergadering, mag hij de toepassing van straffen voorstellen.

Mogen bestraft worden, de aanvallen tegen de commissies, hun leden, officiële en tegenstanders. Zittingsdelicten moeten zoveel mogelijk onmiddellijk worden gevonnist.

## 5. Beslissingen

### a. Geldigheid

Wanneer bij de paritaire tuchtcommissies een jurist aanwezig is, neemt deze automatisch het voorzitterschap van de vergadering op zich. Bij de aanwezigheid van meerdere juristen kan er afgewisseld worden per vergadering. Indien er geen jurist aanwezig is wordt er een ander lid aangesteld als voorzitter.

## 2. Comparutions

Un affilié appelé à comparaître ne peut pas se faire représenter.

Il peut se faire assister, soit par une personne qui doit être affiliée à une des deux Ligues, soit par un avocat inscrit dans un barreau, même si celui-ci n'est pas affilié à une des deux Ligues.

Un club appelé à comparaître doit en principe se faire représenter par un membre de son comité responsable.

Il est toutefois autorisé à se faire représenter par un autre de ses affiliés, à condition qu'il soit porteur d'une procuration, la responsabilité du club ainsi représenté reste entière.

Les membres des commissions de juridiction et d'arbitrage et les membres du C.A. d'une Ligue ne peuvent pas représenter leur club devant les commissions de juridiction et d'arbitrage.

Par extension, ils ne peuvent représenter en appel, ni leur commission ni leur club dans une affaire jugée en premier ressort par ladite commission et intéressant leur club.

Un arbitre, un secrétaire de table ou un chronométrateur de rencontre ne peut pas représenter son club lors de l'examen d'une réclamation ou d'un appel se rapportant au match où il a officié.

Toutes les commissions doivent permettre aux comparants de pouvoir être interrogés dans la langue nationale qu'ils ont choisie.

## 3. Jugement par défaut

Dans le cas d'un jugement par défaut tel que prévu à l'article 812, l'intéressé peut faire opposition dans les formes et conditions prévues à l'article 83 pour l'appel.

## 4. Police des séances

Lors de chaque réunion, le président a la police des séances et dirige les débats.

Pour des contraventions commises par des comparants au cours de la séance, il peut proposer l'application de sanctions. Peuvent être punies, les attaques contre les commissions, leurs membres, officiels ou adversaires.

Autant que possible, les délits d'audience doivent être jugés immédiatement.

## 5. Décisions

### a. Validité

Dans les commissions paritaires de juridiction, lorsqu'un juriste est présent, il assure d'office la présidence des réunions, le cas échéant dans le respect de l'alternance. Si aucun juriste n'est présent à une réunion, la présidence doit être assurée par un autre membre.

Les décisions sont prises à la majorité des voix.



De beslissingen worden genomen bij meerderheid van stemmen.

Elke aanpassing door het PUC aan de reglementen vereist een 2/3 meerderheid.

In het PUC en de paritaire commissies moeten voor alle stemmingen het aantal stemmen per Liga gelijk zijn.

De stem van een afwezig mandaat wordt uitgebracht door de commissievoorzitter van zijn Liga.

Indien erom wordt gevraagd, zal tot een geheime stemming worden overgegaan.

Voor de paritaire rechtsprekende commissies dienen ten minste 3 leden aanwezig te zijn, ongeacht de Liga waartoe ze behoren.

#### **b. Onthouding bij stemming**

Wanneer een lid van een commissie als rechter optreedt mag hij zich niet onthouden.

#### **c. Onthouding bij de besprekingen**

Een lid mag niet zetelen wanneer zijn commissie een zaak onderzoekt waarbij zijn club als partij optreedt of rechtstreeks is betrokken. Dit voorschrift geldt eveneens voor de leden afgevaardigd bij een andere commissie dan die waarvan zij deel uitmaken.

### **6. Processen-verbaal**

#### **a. Zittingen**

De commissies moeten binnen de acht dagen na hun vergadering, aan de Secretaris Generaal een afschrift overmaken van het proces-verbaal van hun zitting, voor publicatie.

Deze processen-verbaal moeten zo bondig mogelijk worden opgesteld, maar moeten niettemin melding maken van al de opgelegde straffen (boeten, schorsingen, enz.) evenals van al de verminderingen of opheffingen van straffen en de motivatie van hun beslissingen.

De secretarissen van de commissies moeten zich vergewissen van de getrouwe weergave van hun teksten, teneinde de gevolgen van gebeurlijke te late bekendmaking, weglating of vergissingen te vermijden.

#### **b. Onderzoeken**

De commissies moeten processen-verbaal opstellen van de onderzoeken door hen gedaan evenals van de ingewonnen getuigenissen. In geval van beroep, moeten deze processen-verbaal worden overgemaakt, samen met het dossier van de zaak, aan de commissie geroepen om in laatste instantie te beslissen.

### **7. Betekening en uitvoerbaarheid van de beslissingen**

De bekendmaking in het Officieel Orgaan van de processen-verbaal van de vergaderingen van de commissies volstaat niet voor de kennisgeving aan de belanghebbende partijen.

De Secretaris Generaal is verplicht aan de secretaris van de club de beslissingen, getroffen tegen zijn club

Toute modification apportée par le C.E.P. aux règlements requiert une majorité des 2/3.

Pour tous les votes au C.E.P. et dans les commissions paritaires, le nombre de voix doit être égal pour chaque Ligue.

La voix du mandataire absent sera exprimée par le Président de commission de sa Ligue.

Si la demande est faite, il peut être procédé au vote secret.

Dans les commissions paritaires de juridiction, 3 membres devront au moins être présents, nonobstant la Ligue à laquelle ils appartiennent.

#### **b. Abstention au vote**

Lorsqu'un membre d'une commission siège comme juge, il n'a pas le droit de s'abstenir.

#### **c. Abstention aux délibérations**

Un membre ne peut siéger lorsque sa commission examine une affaire dans laquelle son club est partie ou directement intéressé. Cette prescription est également d'application pour les membres délégués auprès d'une autre commission que celle dont ils font partie.

### **6. Procès-verbaux**

#### **a. Séances**

Les commissions doivent envoyer, endéans les 8 jours après leur réunion, un exemplaire du procès-verbal de leur séance au S.G. pour publication.

Ces procès-verbaux doivent être rédigés aussi succinctement que possible mais doivent faire néanmoins mention de toutes les sanctions infligées (amendes, suspensions, etc.) ainsi que de toutes les réductions ou levées de sanctions consenties et la motivation de leurs décisions.

Les secrétaires des commissions doivent s'assurer de la fidèle reproduction de leurs textes afin d'obvier aux conséquences de retard de publication, d'omissions ou d'erreurs éventuelles.

#### **b. Enquêtes**

Les commissions doivent tenir des procès-verbaux pour les enquêtes effectuées par elles ainsi que pour les témoignages recueillis. En cas d'appel, ces procès-verbaux doivent être envoyés en même temps que le dossier à la commission appelée à juger en dernier ressort.

### **7. Signification et exécution des décisions**

La publication au journal officiel des procès-verbaux des séances des commissions ne suffit pas pour l'information des parties intéressées.

Le Secrétaire Général a l'obligation d'informer par écrit les secrétaires de club des décisions prises contre leur club ou membres de leur club. Les décisions concernant les membres d'un club seront

of leden van zijn club, schriftelijk mee te delen. Beslissingen aangaande de leden van een club zullen zowel aan de betrokkene als aan de secretaris van de club schriftelijk worden medegedeeld.

De beslissingen die geen sancties of schorsingen inhouden worden, behoudens anders vermeld, uitvoerbaar vanaf publicatie in de beide officiële organen.

Deze beslissingen zullen worden meegedeeld overeenkomstig de tijdsperiode voorzien in artikel 131 F 1.

Wat de beslissingen betreft, getroffen door de Transfercommissie of de Beroepscommissie, inzake overgangen, moeten zij verplichtend schriftelijk worden medegedeeld aan de speler en aan beide betrokken clubs.

### **8. Kosten van het geding**

Het bedrag van de dossierkosten wordt voor het begin van elk seizoen door het PUC bepaald.

De beschikkingen van artikel 814, bepalend dat de onkosten van het geding ten laste komen van de in laatste instantie verliezende partij, zijn toepasselijk op al de zaken behandeld door de commissies, zelfs deze die niet hun oorsprong hebben in een klacht of een beroep. De bedragen van de kosten en de boetes voortvloeiend uit de beslissingen van de paritaire Sport- en Beroepscommissie, worden via de rekening van de KBHB betaald.

### **H. Verplichtingen van de secretarissen**

De secretarissen van de commissies zijn gelast met het doen naleven van de statuten en reglementen van de KBHB.

Wanneer ze bedrog vaststellen of wanneer zij kennis hebben van incidenten, moeten zij die ambtshalve meedelen aan hun commissie, zelfs indien geen verslag werd ingediend.

Wanneer zij vaststellen dat een beslissing van hun commissie onregelmatigheden bevat, moeten zij verslag opmaken voor het Bestuursorgaan of het PUC.

### **I. Kosten van de leden**

Kosten gedragen door commissieleden, wanneer zij de zittingen van hun commissie bijwonen of een ambtelijke opdracht uitvoeren, zijn ten laste van de KBHB.

Taxikosten worden echter maar terugbetaald in geval van heirkracht (vb. aan de leden die ingevolge een laattijdige terugreis niet meer beschikken over trein of autobus om terug te keren naar hun woonplaats).

Aangaande de verblijfkosten worden alleen de werkelijke onkosten terugbetaald.

De opdrachten moeten derwijze worden verdeeld dat de verplaatsings- en verblijfkosten tot het minimum worden herleid.

communiquées par écrit aussi bien au secrétaire du club qu'à l'intéressé.

Les décisions qui ne sont pas des sanctions ou des suspensions deviennent exécutoires, sauf stipulations contraires, dès leur publication dans les deux organes officiels.

Ces décisions sont communiquées conformément aux délais repris à l'article 131 F.1.

Quant aux décisions prises par la commission de transfert ou d'appel, elles doivent obligatoirement être notifiées par écrit au joueur et aux deux clubs concernés.

### **8. Frais d'instance**

Le montant des frais de dossier est déterminé avant le début de chaque saison par le C.E.P.

Les dispositions de l'article 814, imputant les frais d'instance à la partie perdante en dernier ressort, sont d'application dans toutes les affaires traitées par les commissions, même pour celles qui n'ont pas pour base une réclamation ou un appel.

Les montants des frais et amendes découlant des décisions des commissions sportive et d'appel paritaires sont payés par et à la trésorerie de l'U.R.B.H.

### **H. Obligations des secrétaires**

Les secrétaires des commissions sont chargés de faire observer les statuts et règlements de l'U.R.B.H. Lorsqu'ils constatent des fraudes ou ont connaissance d'incidents, ils doivent les signaler d'office à leur commission, même si aucun rapport n'a été déposé.

S'ils s'aperçoivent qu'une décision de leur commission contient des irrégularités, ils doivent adresser un rapport au C.A. ou au C.E.P.

### **I. Frais des membres**

Les frais supportés par les membres des commissions lorsqu'ils assistent aux séances de leur commission ou accomplissent une mission officielle sont à charge de l'U.R.B.H.

Les frais de taxi ne sont remboursés qu'en cas de force majeure (ex. : pour le membre ne disposant plus, en raison de l'heure tardive, de moyens -train ou autobus- pour rejoindre son domicile).

Quant aux frais de séjour, seules les dépenses réelles sont remboursées.

Les missions seront réparties de façon à réduire au strict minimum, les frais de déplacements et de séjour.

## J. Verschillende beschikkingen betreffende de commissieleden

### 1. Legitimatiekaart

Deze legitimatiekaart kan toegewezen worden aan leden die door de liga's worden voorgesteld. De liga's moeten hun voorstel motiveren.

Personen die voldoen aan de hieronder opgesomde voorwaarden, hebben recht op een legitimatiekaart die aan 2 personen gratis toegang verleent tot alle wedstrijden die gespeeld worden onder controle van de KBHB :

- een speler of official die minimaal 40 A interlands gespeeld heeft;
- een gediplomeerde trainer die op vrijwillige basis een nationale selectie trainde gedurende 3 opeenvolgende jaren;
- een scheidsrechter die de leeftijdsgrens bereikt heeft en minimaal 15 jaar dienst heeft;
- een personeelslid van een Liga met minimaal 10 jaar dienst;
- iemand die minimaal 8 jaar lang lid geweest is van het Bestuursorgaan van de KBHB of van een paritaire commissie.
- een lid van het Bestuursorgaan van de KBHB of lid van een paritaire commissie gedurende zijn/haar mandaat;
- een personeelslid van één der Liga's tijdens zijn/haar arbeidscontract.
- een persoon die opdrachten uitvoert voor een Liga of de KBHB (bv foto's, artikels, ...).
- Elke actieve scheidsrechter\*

\* zie ook artikel 352 van het KBHB reglement

Mensen die op basis van een legitimatiekaart toegang wensen tot evenementen van nationale selecties of de finales van de Beker van België dienen dit schriftelijk aan te vragen bij de organiserende Liga, ten laatste een week op voorhand. Deze aanvragen kunnen geweigerd worden indien de wedstrijd uitverkocht is.

### 2. Persartikelen

Een lid van een comité of commissie mag, zonder toelating van het PUC, geen artikelen schrijven voor de dagbladen, ondertekend met zijn naam gevolgd door zijn hoedanigheid als lid, noch in de pers artikelen laten verschijnen die commentaar of kritiek uitbrengen op de beslissingen van de comités of commissies van de KBHB.

### 3. Voordrachten voor radio en televisie

Voor dergelijke voordrachten en lezingen over de handbalsport, moeten de leden van de comités en commissies een voorafgaandelijk akkoord bekomen van het Bestuursorgaan of het PUC. De aanvragen moeten worden gericht aan de Secretaris Generaal vergezeld van een schema van de lezing.

## J. Dispositions diverses concernant les membres des commissions

### 1. Carte de légitimation

Cette carte peut être attribuée à des membres qui sont proposés indépendamment par chaque Ligue. Les Ligues doivent motiver leur proposition.

Les personnes qui répondent aux conditions reprises ci-dessous ont droit à une carte de légitimation qui donne un accès gratuit pour 2 personnes à tous les matches joués sous le contrôle de l'U.R.B.H. :

- un joueur/un officiel ayant été sélectionné à 40 reprises en équipe nationale seniors ;
- un entraîneur d'une sélection nationale ayant entraîné bénévolement pendant 3 années ;
- un arbitre atteint par la limite d'âge et ayant une carrière d'au moins 15 ans ;
- un membre du personnel ayant travaillé au moins 10 ans au sein d'une Ligue ;
- un membre du conseil d'administration, d'une commission paritaire (sportive, arbitrage, technique, ...) pendant au moins 8 ans ;
- un membre du conseil d'administration, d'une commission paritaire (sportive, arbitrage, technique, ...) durant son mandat ;
- un membre du personnel d'une Ligue durant son contrat de travail ;
- une personne effectuant des missions pour une Ligue ou l'U.R.B.H. (photos, articles, ...) ;
- un arbitre actif \*.

\* Voir également article 352 du règlement U.R.B.H.

Les titulaires d'une carte de légitimation souhaitant assister à une rencontre des sélections nationales ou à la finale de la coupe de Belgique devront adresser une demande écrite à la Ligue organisatrice au moins une semaine avant la date de l'évènement. Cette demande peut être refusée si toutes les places pour la rencontre en question ont été vendues.

### 2. Articles de presse

Un membre d'un comité ou d'une commission ne peut, sans autorisation spéciale du C.E.P., écrire à des journaux en faisant suivre son nom de sa qualité de membre, ni publier dans la presse des articles commentant ou critiquant des décisions prises par les comités ou commissions de l'U.R.B.H.

### 3. Conférences devant la radio ou la télévision

Pour les conférences ou causeries sur le handball, les membres des comités ou commissions doivent obtenir l'accord préalable du C.E.P. ou du C.A. Les demandes doivent être adressées au Secrétaire Général, accompagnées d'un schéma de la causerie.

## **K. Zetel**

De paritaire commissies vergaderen bij voorkeur in Brussel.

## **L. Tabel der sancties toe te passen door de rechtsprekende commissies**

De tabel der sancties wordt hernomen in punt 9 van de KBHB reglementen waarvan ze volledig een onderdeel is.

## **132. Paritair Uitvoerend Comité (PUC)**

### **A. Bevoegdheden**

Het PUC verzekert het goed beheer van de KBHB en vormt de hoogste rechtsinstantie voor alle nationale geschillen, zowel van sportieve als van administratieve of financiële aard.

Het heeft dus als taak:

1. het opmaken van reglementen en ze jaarlijks up to date voor 1 augustus;
2. het afsluiten van contracten en overeenkomsten zoals bepaald door artikel 111 c;
3. te waken over de toepassing van de statuten en de Bondsreglementen;
4. het treffen van maatregelen op nationaal vlak;
5. de administratieve beslissingen van de door hem aangestelde comités en commissies te aanvaarden, bekrachtigen, wijzigen of vernietigen;
6. rechtspraak in verbreking van beslissingen op nationaal vlak zoals voorzien door artikel 84;
7. in beroep uitspraak te doen over beslissingen getroffen door een door het PUC aangestelde commissie;
8. in beroep uitspraak te doen over de beslissingen getroffen door de Paritaire Beroepscommissie krachtens de voorschriften van artikel 131 F 2;
9. te oordelen over alle betwistingen waarin een lid van het PUC, de Paritaire Beroepscommissie of een lid van het Bestuursorgaan of van de Beroepscommissie van een Liga betrokken zijn, en dat enkel voor zaken op nationaal niveau;
10. een beslissing te treffen in de gevallen van toepassing van de spelregels waarover verschillende interpretaties bestaan, in afwachting dat de Technische Commissie van de IHF een beslissing heeft getroffen;
11. geschillen gerezen tussen Belgische en buitenlandse clubs te regelen met de besturen van de betrokken nationale bonden;
12. Belgische scheidsrechters geroepen om internationale wedstrijden te leiden aan te duiden, na raadpleging van de Paritaire Scheidsrechterscommissie;
13. voor het begin van elk seizoen het bedrag vast te leggen van de boeten en alle andere sommen voorzien door de Bondsreglementen;
14. voor het begin van elk seizoen de strafmaat voor diverse overtredingen te bepalen die moet worden toegepast door de rechtsinstanties.

De beslissingen van het PUC kunnen alleen door haarzelf worden gewijzigd.

## **K. Siège**

Les commissions paritaires se réunissent de préférence dans la région de Bruxelles.

## **L. Tableau des sanctions à appliquer par les commissions de juridiction**

Le tableau des sanctions est repris au point 9 des règlements U.R.B.H. dont il fait intégralement partie.

## **132. Comité Exécutif Paritaire (C.E.P.)**

### **A. Compétences**

Le C.E.P. assure la bonne gestion de l'U.R.B.H. et constitue la juridiction suprême pour tous les litiges nationaux tant d'ordre sportif que d'ordre administratif ou financier. Il a donc pour mission :

1. l'élaboration des règlements et leur mise à jour annuellement avant le 1<sup>er</sup> août ;
2. la conclusion des contrats et conventions selon les prescriptions de l'article 111 c ;
3. de veiller à l'application des statuts et règlements nationaux ;
4. de prendre toutes mesures d'ordre national ;
5. de confirmer, d'infirmer, de modifier ou d'annuler les décisions administratives prises par les comités ou commissions qu'il a nommées ;
6. de décider de l'examen en cassation d'une affaire d'ordre national comme prévu à l'article 84 ;
7. de statuer en degré d'appel sur les décisions rendues par une commission nommée par le C.E.P. ;
8. de statuer en degré d'appel sur les décisions rendues par la Commission Paritaire d'Appel en vertu des prescriptions prévues à l'article 131 F 2 ;
9. de juger tous les cas mettant en cause un membre du C.E.P., de la Commission Paritaire d'Appel, un membre du C.A. ou de la Commission d'Appel d'une Ligue, uniquement dans des affaires d'ordre national ;
10. de prendre une décision dans les cas d'application des règles de jeu donnant lieu à interprétation différente, en attendant qu'ils aient pu être tranchés par la C.T. de l'I.H.F. ;
11. de régler avec les comités des fédérations nationales intéressées, les litiges entre clubs belges et étrangers ;
12. de désigner, après consultation de la Commission Paritaire d'Arbitrage, les arbitres belges appelés à diriger des rencontres internationales ;
13. de fixer, avant le début de chaque saison, le montant des amendes et autres montants prévus par les règlements ;
14. d'établir, avant le début de chaque saison, un barème des sanctions pour les diverses infractions, à appliquer par les instances de juridiction.

Les décisions du C.E.P. ne peuvent être modifiées que par lui-même.

## **B. Verdeling van de functies**

De verdeling van de functies in de schoot van het PUC is zoals bepaald in artikel 131 D 1.

## **C. De Voorzitter**

De voorzitter van het PUC zit de Bond voor en leidt als dusdanig de werkzaamheden van het PUC.

Hij vertegenwoordigt de KBHB op alle sportieve en officiële manifestaties waar hij van rechtswege of op uitnodiging in het buitenland aanwezig is.

Hij heeft het recht de vergaderingen van al de paritaire commissies van de Bond bij te wonen.

Op nationaal vlak zullen de voorzitters van de twee Liga's steeds de organisaties en manifestaties van de KBHB elk op het grondgebied van hun eigen Liga voorzitten, eventueel bijgestaan door de voorzitter van de andere Liga.

## **D. De Secretaris Generaal**

1. verzekert de algemene leiding en is tegenover het PUC verantwoordelijk voor de goede gang van de administratie van de KBHB;
2. mag van rechtswege alle vergaderingen van de paritaire commissies van de KBHB bijwonen;
3. legt jaarlijks een activiteitenverslag voor aan de Algemene Vergadering;
4. heeft als opdracht het vervullen van alle wettelijke verplichtingen in verband met het statuut van de vzw;
5. ontvangt alle briefwisseling met betrekking tot de nationale competitie, correspondentie met de IHF, het BOIC, de buitenlandse federaties en alle nationaal of internationaal gestructureerde organismen en stuurt een kopie daarvan aan de andere Liga;
6. is de enige gerechtigde correspondent van de KBHB: alle briefwisseling met voornoemde organismen, uitgaande van de KBHB, moet door hem worden ondertekend;
7. heeft als opdracht het leggen en onderhouden van de best mogelijke contacten met de voornoemde organismen. Hij kan echter de KBHB niet verbinden, tenzij na voorafgaandelijk akkoord van het PUC;
8. vervult elke opdracht van administratieve aard welke uit zijn functie voorspruit en elke zending opgedragen door het PUC;
9. kan de KBHB vertegenwoordigen op sportieve en officiële plechtigheden, die hij op uitnodiging of in opdracht van het PUC bijwoont, zowel in binnen- als buitenland;
10. neemt, in samenspraak met de Adjunct Secretaris Generaal en eventueel na consultatie van personen die hij daartoe bevoegd acht, de beslissing over het al dan niet uitstellen van wedstrijden wegens uitzonderlijke omstandigheden;
11. vervult alle taken hem door het PUC opgedragen;
12. staat in voor de vertaling van verslagen of andere teksten, bestemd voor publicatie in het Officieel Orgaan van zijn Liga.

## **B. Répartition des fonctions**

La répartition des fonctions au sein du C.E.P. est déterminée conformément à l'article 131 D 1.

## **C. Le Président**

Le président du C.E.P. préside la fédération et dirige les travaux du C.E.P. Il représente l'U.R.B.H. lors de toutes les manifestations sportives et officielles auxquelles il assiste de droit ou sur invitation à l'étranger.

Il a le droit d'assister aux séances de toutes les commissions paritaires de la fédération. Sur le plan national, les présidents des deux Ligues présideront les organisations et manifestations de l'U.R.B.H., chacun sur le territoire de sa propre Ligue, éventuellement assisté par le président de l'autre Ligue.

## **D. Le Secrétaire Général**

1. assure la direction générale et est responsable vis-à-vis du C.E.P. de la bonne marche administrative de l'U.R.B.H. ;
2. peut assister de droit à toutes les réunions des commissions paritaires de l'U.R.B.H. ;
3. soumet annuellement un rapport d'activités à l'assemblée générale ;
4. a comme mission d'accomplir toutes les obligations légales en rapport avec le statut A.S.B.L. ;
5. reçoit tout courrier concernant la compétition nationale, toute correspondance avec l'I.H.F., le C.O.I.B., les fédérations étrangères, tous les organismes structurés nationalement ou internationalement et en envoie copie à l'autre Ligue ;
6. est le seul correspondant qualifié de l'U.R.B.H. : toute correspondance avec les organismes précités,
7. a pour mission l'établissement et l'entretien des meilleurs contacts possibles avec les organismes précités ; Il ne peut cependant engager l'U.R.B.H. sans l'accord préalable du C.E.P. ;
8. accomplit toute activité de nature administrative du ressort de sa fonction et toute mission confiée par le C.E.P. ;
9. peut représenter l'U.R.B.H. à des manifestations sportives et officielles auxquelles il participe sur invitation ou sur mandat du C.E.P., aussi bien à l'étranger qu'en Belgique ;
10. prend la décision, en concertation avec le Secrétaire Général Adjoint et éventuellement après avoir consulté des personnes qu'il estime compétentes, concernant la remise ou non de rencontres pour cause de circonstances exceptionnelles ;
11. accomplit toutes les tâches qui lui sont confiées par le C.E.P. ;
12. assure la traduction des rapports et autres textes destinés à être publiés dans l'Organe Officiel de sa Ligue.

### **E. De Adjunct Secretaris Generaal**

1. behoort niet tot dezelfde Liga als de Secretaris Generaal;
2. kan de Secretaris Generaal vervangen bij diens afwezigheid na machtiging door het PUC of het Bureau;
3. kan door het PUC of het Bureau worden opgedragen bepaalde taken van de Secretaris Generaal over te nemen;
4. staat in voor de vertaling van de door de Secretaris Generaal opgestelde verslagen of andere teksten, bestemd voor publicatie in het Officieel Orgaan van zijn Liga;
5. mag de vergaderingen van het PUC bijwonen.

### **F. Audiënties**

Elk verzoek om door het PUC te worden gehoord moet nauwkeurig de gemotiveerde redenen opgeven.

## **133. Paritaire Sport Commissie (PSC)**

### **A. Bevoegdheden**

Zij oordeelt in eerste instantie over:

1. de incidenten, laakbare feiten en betwistingen die zich hebben voorgedaan in de loop van de nationale kampioenschappen en competities in 1ste en 2e Nationale Heren en Dames, alsook tijdens de nationale eindronden;
2. de incidenten, laakbare feiten en betwistingen die zich hebben voorgedaan in de loop van vriendenwedstrijden en toernooien met deelname van:
  - ploegen uit verschillende Liga's wat ook het niveau is van het kampioenschap waarin de ploeg aantreedt of waaraan de spelers deelnemen;
  - Belgische en buitenlandse ploegen;
  - militaire ploegen die spelen onder toezicht van de KBHB;
3. geschillen tussen clubs van verschillende Liga's aangaande het niet betalen van verschillende bedragen, het verlenen van overgangen, het niet naleven van overeenkomsten getroffen bij gelegenheid van overgangen, enz. Voor de geschillen tussen Belgische en buitenlandse clubs moet de PSC zich beperken tot het onderzoek om de feiten vast te stellen, daar enkel het PUC bevoegd is om deze betwistingen te regelen met de betrokken buitenlandse nationale bonden;
4. de afwezigheid van spelers op de trainingen en wedstrijden van de nationale ploeg;
5. de klachten over de houding van de scheidsrechters. Indien de houding (o.a. gebaren, uitlatingen, ...) van een scheidsrechter voor, tijdens of na de wedstrijd ten opzichte van spelers, officials, bestuursleden of publiek te wensen overlaat, kan hij, nadat hierover een schriftelijke klacht werd ingediend door het bestuur van een club, worden opgeroepen om te worden gehoord door de PSC.

### **E. Le secrétaire Général Adjoint**

1. n'appartient pas à la même Ligue que le Secrétaire Général ;
2. peut remplacer le Secrétaire Général en fonction en cas d'absence après avoir été mandaté par le C.E.P ou le Bureau ;
3. peut se voir confier par le C.E.P. ou le Bureau, certaines tâches du Secrétaire Général ;
4. traduit les rapports ou autres textes établis par le Secrétaire Général destinés à être publiés dans le
5. peut assister aux réunions du C.E.P.

### **F. Audiences**

Toute demande d'audience adressée au C.E.P. doit en stipuler explicitement les motifs.

## **133. Commission Sportive Paritaire (C.S.P.)**

### **A. Compétences**

Elle juge en premier ressort :

1. Les incidents, faits répréhensibles et contestations survenus au cours des championnats nationaux et compétitions en divisions 1, 2 et 3 nationales messieurs et en division 1 et 2 nationale dames et lors des tours finaux nationaux.
2. Les incidents, faits répréhensibles et contestations survenus au cours des matches amicaux et de tournois opposant :
  - des équipes de Ligues différentes quel que soit le niveau du championnat dans lequel évoluent les équipes ou les joueurs participants ;
  - des équipes belges et étrangères ;
  - des équipes militaires jouant sous contrôle de l'U.R.B.H.
3. Les différends entre clubs de Ligues différentes, au sujet du non-paiement des sommes dues, d'autorisations de transfert, de l'inexécution d'engagements pris à l'occasion de transferts de joueurs, etc.

Pour les litiges entre clubs belges et étrangers, la C.S.P. doit se borner à faire l'enquête en vue d'établir les faits, le C.E.P. étant seul compétent pour régler ces litiges avec les fédérations nationales étrangères concernées.
4. L'absence injustifiée des joueurs sélectionnés aux entraînements et rencontres de l'équipe nationale.
5. Les plaintes concernant le comportement des arbitres.

Lorsque le comportement (entre autres : gestes, attitudes) d'un arbitre envers les joueurs, officiels, membres du comité ou du public, avant, pendant et après le match, laisse à désirer, l'arbitre pourra être convoqué pour être entendu par la C.S.P. après qu'une plainte écrite ait été introduite par le comité d'un club.

De PSC is gemachtigd, na alle partijen te hebben gehoord, een disciplinaire maatregel te nemen. Bij behandeling hiervan zullen twee afgevaardigden van de Paritaire Scheidsrechterscommissie worden uitgenodigd (1 van elke Liga) die geen beslissende stem hebben.

Scheidsrechters waartegen door de Paritaire Scheidsrechterscommissie een sanctie werd uitgesproken, zullen niet meer als scheidsrechter kunnen optreden zolang de schorsingstermijn niet is ondergaan. Bij herhaling volgt de schrapping als scheidsrechter.

### **133 bis. Paritaire Juridische Reserve Commissie (PJRC)**

De PJRC is samengesteld uit 3 leden afgevaardigd door de LFH en 3 leden afgevaardigd door de VHV. Deze leden mogen van geen enkele andere juridische instantie deel uitmaken.

De PJRC is bevoegd om alle dossiers, voor dewelke het PUC een eerste cassatie heeft uitgesproken, te behandelen.

### **134. Paritaire Beroepscommissie (PBC)**

#### **A. Bevoegdheden**

Deze commissie oordeelt in beroep over de beslissingen genomen in eerste instantie door:

1. de Paritaire Sport Commissie (PSC), de Paritaire Scheidsrechterscommissie (PSchC), behalve de aangelegenheden aangaande het spelreglement;
2. de inrichtende comités van toernooien waaraan ploegen deelnemen voorzien onder artikel 134 A 2;
3. de clubs van 1ste en 2e nationale Heren en Dames tegenover hun aangeslotenen zoals voorzien onder artikel 26. Het oordeelt in eerste instantie de zaken die een comité of een commissie of één hunner leden aanbelangt, voorzien door artikel 131 F 2.

#### **B. Zitting**

In het geval van een beroep ingediend tegen een beslissing die in eerste instantie werd genomen door de Paritaire Sport Commissie, moet de Paritaire Beroepscommissie vergaderen binnen een periode van 45 kalenderdagen te beginnen vanaf de poststempeldatum van het aangetekend schrijven waarmee het beroep wordt overgemaakt; de maanden juli en augustus worden niet in rekening gebracht voor de berekening van het termijn.

### **135. Paritaire Scheidsrechterscommissie (PSchC)**

#### **A. Samenstelling**

De Paritaire Scheidsrechterscommissie is samengesteld uit minimum 4 en maximum 6 leden, bij voorkeur gewezen actieve scheidsrechters, met

La C.S.P. est compétente pour prendre une mesure disciplinaire après avoir entendu toutes les parties.

Lors de l'examen de cette plainte, deux représentants de la Commission Paritaire d'Arbitrage (un de chaque Ligue) qui n'auront pas voix délibérative, seront invités.

Les arbitres à l'égard desquels une sanction a été prononcée par la C.S.P. ne pourront plus continuer à arbitrer pendant la période de la suspension qui leur a été infligée par la C.S.P.

En cas de récidive, ils seront radiés comme arbitre.

### **133 bis. Commission de Juridiction de Réserve Paritaire (C.J.R.P.)**

La C.J.R.P. est composée de 3 membres délégués par la L.F.H. et 3 membres délégués par la V.H.V. Ces membres ne peuvent en aucun cas appartenir à toute autre instance de juridiction.

La C.J.R.P. est saisie de tout dossier pour lequel le C.E.P. prononce une première cassation.

### **134. Commission d'Appel Paritaire (C.A.P.)**

#### **A. Compétences**

Cette instance juge en degré d'appel les décisions prises en premier degré par :

1. La Commission Sportive Paritaire (C.S.P.), la Commission Paritaire d'arbitrage (C.P.A.), à l'exclusion des litiges relatifs aux règles de jeu.
2. Les comités organisateurs de tournois auxquels participent des équipes prévues par l'article 134 A 2.
3. Les clubs de divisions 1, 2 et 3 nationales messieurs et de divisions 1 et 2 nationale dames à l'égard de leurs affiliés comme prévu à l'article 26.

Elle statue en premier degré dans les affaires prévues par l'article 131 F 2 mettant en cause une commission ou un comité ou un de ses membres.

#### **B. Séance**

Dans le cas d'un appel interjeté contre une décision prise en première instance par la Commission Sportive Paritaire, la Commission d'Appel Paritaire devra se réunir dans un délai de 45 jours calendrier prenant cours à la datédu cachet postal du recommandé transmettant l'appel ; les mois de juillet et août n'entrant pas en ligne de compte pour le calcul de ce délai.

### **135. Commission Paritaire d'Arbitrage (C.P.A.)**

#### **A. Composition**

La C.P.A. est composée de minimum 4 et maximum 6 membres, de préférence des anciens arbitres pratiquants, avec un même nombre de membres par

een zelfde aantal leden per Liga. Maximaal één lid per Liga kan een actieve scheidsrechter zijn.

## **B. Bevoegdheden**

1. Aanduiden van de scheidsrechters voor de in België gespeelde internationale wedstrijden, voor de officiële nationale competities en voor de vriendschappelijke wedstrijden (en toernooien) gespeeld tussen ploegen van verschillende Liga's, Belgische en buitenlandse ploegen, militaire ploegen die spelen onder controle van de KBHB. Voor de officiële nationale competities dienen de aanduidingen van de scheidsrechters te gebeuren volgens een "beurtrol".

2. Nemen van disciplinaire maatregelen tegen de scheidsrechters als gevolg van fouten die betrekking hebben op hun aanduidingen (niet gerechtvaardigde of laattijdige afmeldingen, afwezigheid of te laat komen op een wedstrijd, niet opvolgen van de onderrichtingen betreffende het verzenden van verslagen, ...).

3. Aan het PUC de namen van de Belgische scheidsrechters voordragen die kunnen opgeroepen worden voor het leiden van internationale wedstrijden op uitnodiging van buitenlandse federaties met als uitzondering de officiële uitnodigingen uitgaande van de IHF of de EHF.

4. De spelreglementen bestuderen en mits goedkeuring van het PUC deze nader verduidelijken.

5. De Paritaire Scheidsrechterscommissie kan een scheidsrechter in zijn functie schorsen. Indien ze oordeelt dat deze sanctie onvoldoende is stelt ze aan het PUC een supplementaire sanctie voor zoals schorsing als lid van de Liga, terreinverbod, enz. Nochtans is de Paritaire Scheidsrechterscommissie bevoegd om te oordelen over zittingsdelicten die scheidsrechters begaan gedurende de zitting.

6. Het installeren van een "Scheidsrechterscommissie van eerste aanleg" en een "Scheidsrechterlijke Beroepscommissie" zoals voorzien in artikel 136.

## **136. Scheidsrechterscommissie (van eerste aanleg of beroep)**

A. Een Scheidsrechterscommissie van eerste aanleg of beroep is samengesteld uit 2 leden van elke Liga, die lid zijn van de Paritaire Scheidsrechterscommissie.

B. De Scheidsrechterscommissie van eerste aanleg behandelt de klachten aangaande een mogelijke scheidsrechterlijke vergissing, hetzij in de toepassing van de spelregels, hetzij inde waardering van een feit, voorgevallen in de loop van één van de wedstrijden bepaald in artikel 135 B (behalve bij een

Ligue. Au maximum un arbitre par Ligue pourra être un arbitre actif

## **B. Compétences**

1. Désigner les arbitres pour les matches internationaux joués en Belgique, pour les matches des compétitions officielles nationales, et pour les matches amicaux (et tournois) opposant des équipes de Ligues différentes, des équipes belges et étrangères, des équipes militaires évoluant sous le contrôle de l'U.R.B.H.

Pour les compétitions officielles nationales, les désignations d'arbitres doivent être faites suivant le système du « roulement ».

2. Prendre envers les arbitres toutes les mesures disciplinaires suite à des manquements relatifs à leur désignation (désistement non justifié ou tardif ; absence ou retard à un match ; inobservance des instructions concernant l'envoi de rapports ...).

3. Proposer au C.E.P. les noms d'arbitres belges susceptibles d'être appelés à diriger des matches internationaux sur invitation des fédérations étrangères, à l'exception des désignations officielles émanant de l'I.H.F. ou de l'E.H.F.

4. Etudier les règles de jeu et, avec l'approbation du C.E.P., les préciser.

5. La C.P.A. peut suspendre un arbitre dans sa fonction. Si elle estime cette sanction insuffisante, elle propose au C.E.P. l'application de sanction supplémentaire, telle que suspension comme membre de la Ligue, interdiction d'accès au terrain, etc.

Néanmoins, la C.P.A. est compétente pour juger et sanctionner les délits d'audience commis par les arbitres en cours de réunion.

6. Mettre en place une « Commission Arbitrage de première instance » et une « Commission Arbitrale d'Appel » conformément à l'article 136.

## **136. Commission Arbitrale (de première instance ou d'appel)**

A. Une Commission Arbitrale de première instance ou d'Appel est composée de deux membres de chacune des deux Ligues. Ces membres appartiennent à la C.P.A.

B. La Commission Arbitrale de première instance traite les réclamations portant sur une possible erreur d'arbitrage, soit dans l'application des règles de jeu, soit dans l'appréciation d'un fait, survenue au cours d'un des matches définis à l'article 135 B (sauf un match international).



internationale wedstrijd). De Scheidsrechterlijke Beroepscommissie ontvangt de eventuele beroepen tegen een beslissing van de Scheidsrechterscommissie van eerste aanleg.

C. Een klacht bij de Scheidsrechterscommissie of beroeptegen een beslissing van deze laatste dient ingediend te worden volgens dezelfde procedures als deze die gelden voor de Paritaire Sport Commissie.

D. Moeten beoordeeld worden door de Paritaire Sport Commissie, ten zelfde titel als alle andere klachten betreffende een sportief feit:

1. de klacht aangaande de beslissing van een scheidsrechter wegens het onderbreken van een wedstrijd ten gevolge van incidenten, zelfs wanneer er melding gemaakt werd van een scheidsrechterlijke vergissing;
2. de klacht betreffende de geldigheid van de uitsluiting van een speler; in dit geval zal een afgevaardigde van de Scheidsrechterscommissie uitgenodigd worden om zijn advies te geven.

E. Klacht aangaande een scheidsrechterlijke vergissing bij de toepassing van de spelregels

Wanneer er is vastgesteld dat er door de scheidsrechter een vergissing gebeurd is bij de toepassing van de spelregels, is het de bevoegdheid van de Paritaire Sport Commissie om vast te stellen of deze fout voldoende was om het verloop van de wedstrijd zwaar te wijzigen en, indien ja, de wedstrijd te annuleren en opnieuw te doen spelen.

Nochtans, wanneer bewezen is dat tussen het ogenblik van de fout en het einde van de wedstrijd de score niet meer kon gewijzigd worden, dan moet deze behouden blijven en moet deze wedstrijd niet herspeeld worden.

Vooraleer de grond van een klacht aangaande de wedstrijdduur te behandelen dient de Scheidsrechterscommissie na te gaan, op het wedstrijdformulier, of de procedure voorgeschreven in artikel 521 goed opgevolgd werd.

F. Klacht betreffende een scheidsrechterlijke vergissing in de beoordeling van een feit

Volgens de spelregels zijn de beslissingen van de scheidsrechters voor feiten voorgevallen in de loop van een wedstrijd zonder beroep, in zoverre het gaat over het resultaat van de wedstrijd. Dus het resultaat van een wedstrijd kan niet meer veranderd worden ten gevolge van een fout van de scheidsrechter bij de beoordeling van een feit, zelfs indien de scheidsrechter het toegeeft na de spelhervatting.

Nochtans mag de Scheidsrechterscommissie dergelijke klacht bij voorbaat niet verwerpen zonder de belanghebbenden gehoord te hebben. Indien de klacht tot niets leidt zal de eisende club de kosten van het geding en eventuele boeten dienen te betalen.

Het eenvoudige feit om daarover een klacht in te dienen rechtvaardigt niet dat het automatisch als

La Commission Arbitrale d'Appel reçoit les éventuels appels d'une décision de la Commission Arbitrale de première instance.

C. La réclamation devant la Commission Arbitrale ou l'appel d'une décision de cette dernière, est à introduire suivant les mêmes procédures qu'une réclamation devant la C.S.P.

D. Sont à juger par la Commission Sportive Paritaire au même titre que toute plainte visant un fait d'ordre sportif :

1. La réclamation portant sur la décision prise par l'arbitre d'arrêter le match à la suite d'incidents, même s'il y est fait état d'une erreur d'arbitrage.
2. La réclamation portant sur la validité de l'exclusion d'un joueur ; dans ce cas, un délégué de la Commission d'Arbitrage sera invité à venir donner son avis.

E. Réclamation visant une erreur d'arbitrage dans l'application des règles de jeu

Lorsqu'il est établi qu'une erreur a été commise par l'arbitre dans l'application des règles de jeu, il appartient à la C.S.P. de déterminer si cette erreur a été de nature à modifier gravement le déroulement du match et, si oui, d'annuler ce match et de le faire rejouer. Toutefois, s'il est démontré qu'entre le moment de l'erreur et la fin du match, il n'était plus possible de modifier le score, celui-ci doit être maintenu et le match ne doit pas être rejoué.

Avant d'examiner le fondement d'une réclamation portant sur la durée d'un match, la Commission Arbitrale doit vérifier, sur la feuille de match, si la procédure prescrite par l'article 521 a bien été observée.

F. Réclamation visant une erreur d'arbitrage dans l'appréciation d'un fait

Au terme des règles de jeu, les décisions de l'arbitre à propos des faits survenus dans le cours du match sont sans appel, pour autant que cela concerne le résultat du match. Donc, le résultat d'un match ne peut jamais être modifié en raison d'une erreur de l'arbitre dans l'appréciation d'un fait, même si l'arbitre l'a reconnue après la reprise du jeu.

Néanmoins, la Commission Arbitrale ne peut rejeter d'office une telle réclamation sans entendre les intéressés. Si la réclamation n'aboutit pas, le club quémendeur supportera les frais de cause et éventuellement les amendes.

Le seul fait de déposer une réclamation à ce sujet ne justifie pas qu'il soit automatiquement attribué un caractère futile.

nietig wordt beschouwd.

G. Indien vastgesteld wordt dat er geen scheidsrechterlijke vergissing was, eindigt de procedure hier.

H. In geval een klacht betreffende de leiding van een wedstrijd ook een klacht bevat aangaande het gedrag van een scheidsrechter, valt deze klacht onder de bevoegdheid van de Paritaire Sport Commissie. Deze zal op voorhand de Scheidsrechterscommissie ondervragen over een eventuele scheidsrechterlijke vergissing.

I. Het soevereine oordeel van de scheidsrechter geldt niet voor feiten gebeurd buiten het speelveld.

### **137. Paritaire Commissie van Kampioenschappen(PCK)**

#### **Bevoegdheden**

A. De kalenders opstellen voor:

- 1ste nationale heren
- 2e nationale heren
- 1ste nationale dames
- 2e nationale dames
- de Beker van België vanaf de 1/8e finales
- de nationale jeugd finales

B. Het onderzoek naar de aanvragen voor wijzigingen aan te brengen aan die kalenders.

C. Het verlenen van toelating voor de organisatie en/of deelname aan vriendenwedstrijden en tornooien van clubs van nationale afdelingen of van verschillende Liga's of buitenlandse clubs.

D. Het dagelijks beheer van de kalenders wordt uitgevoerd door het S.G. van de KBHB.

E. De Paritaire Commissie van Kampioenschappen is samengesteld uit medewerkers van beide Liga's.

### **138. Paritaire Technische Commissie (PTC)**

#### **A. Samenstelling**

- de technische directeur van de beide Liga's;
- de trainers van de nationale ploegen;
- de hulptrainers van de nationale ploegen;
- maximum twee leden per Liga aangeduid door hun onderscheidelijk respectievelijke Bestuursorgaan

#### **B. Doelstellingen**

De doelstellingen zijn:

- het opsporen van spelers die in de nationale

G. Lorsqu'il est établi qu'il n'y a pas d'erreur d'arbitrage, la procédure s'arrête là.

H. Dans le cas où une réclamation relative à l'arbitrage d'un match contient aussi une plainte concernant le comportement de l'arbitre, cette réclamation est de la compétence de la C.S.P.

Celle-ci interrogera préalablement la Commission Arbitrale quant à l'éventuelle erreur d'arbitrage.

I. La souveraineté du jugement de l'arbitre n'est pas reconnue à propos de faits survenus en dehors du terrain de jeu.

### **137. Commission Paritaire des Championnats (C.P.C.)**

#### **Compétences**

A. Cette commission a, dans ses compétences, l'établissement des calendriers pour :

- la Division 1 Nationale Messieurs ;
- la Division 2 Nationale Messieurs ;
- la Division 1 Nationale Dames ;
- la Division 2 Nationale Dames ;
- la Coupe de Belgique à partir des 1/8èmes de finale ;
- les Finales Nationales des Jeunes.

B. L'examen des changements à apporter à ces calendriers.

C. L'octroi d'autorisations pour l'organisation et/ou la participation à des tournois et des matches amicaux

D. La gestion journalière des calendriers est effectuée par le S.G. de l'U.R.B.H.

E. La Commission Paritaire des Championnats est composée de membres du personnel des deux Ligues.

### **138. Commission Technique Paritaire (C.T.P.)**

#### **A. Composition**

- le Directeur Technique de chaque Ligue ;
- les entraîneurs des équipes nationales ;
- les entraîneurs adjoints des équipes nationales ;
- deux membres maximum par Ligue désignés par le C.A. de leur Ligue respective.

#### **B. Buts**

ploegen kunnen worden opgesteld;

- het uitwerken en het voorstellen aan het PUC van de kalender van de internationale ontmoetingen;
- het uitwerken van de voorbereidingsprogramma's voor de nationale ploegen;
- het voorstellen aan het PUC van de nationale trainers;
- het selecteren en voorbereiden van de nationale ploegen;
- het opstellen van de kalender voor de nationale reeksen in samenwerking met de Paritaire Commissie van Kampioenschappen.

### **C. Nationale trainer**

De keuze van de nationale trainer berust bij het PUC op voorstel van de Paritaire Technische Commissie. Hij zal zich moeten engageren, in mate van het mogelijke, af te zien van prestaties in een club in één van beide Liga's gedurende de duur van de overeenkomst.

### **D. Administratief verantwoordelijke**

Deze wordt gekozen onder de leden van de Paritaire Technische Commissie. Hem wordt opgedragen het secretariaat van de Paritaire Technische Commissie te verzekeren, vergaderingen van de Paritaire Technische Commissie te plannen en aan het Secretariaat Generaal de dagorde mee te delen.

### **E. Selectie van de spelers**

Om geselecteerd te worden moet de speler wettelijk de Belgische nationaliteit bezitten. De selectie berust bij de bondscoach, aangesteld door het PUC.

Iedere geselecteerde zal persoonlijk via mail worden uitgenodigd. Een kopie van deze uitnodiging zal ter info naar zijn club worden gestuurd.

### **F. Vergaderingen**

#### **1. Frequentie**

De Paritaire Technische Commissie moet bijeenkomen alle keer de noodzaak zich voordoet en op uitnodiging door de Secretaris Generaal van dienst.

#### **2. Quorum**

De Paritaire Technische Commissie kan alleen geldig vergaderen indien de twee Liga's door ten minste één van hun leden worden vertegenwoordigd.

#### **3. Beslissing**

Elke Liga beschikt over evenveel stemmen bij de beslissingen zonder overwicht voor de één of de andere Liga.

### **G. Briefwisseling**

De Secretaris Generaal van dienst moet aan elk lid

Ses buts sont :

- la détection des éléments susceptibles d'être alignés dans les équipes nationales ;
- l'élaboration et la proposition au C.E.P. du calendrier des rencontres internationales ;
- la mise au point des programmes de préparation des équipes nationales ;
- la proposition des entraîneurs responsables, au C.E.P. ;
- la sélection et la préparation des équipes nationales ;
- l'élaboration du calendrier des divisions nationales en collaboration avec la Commission paritaire des Championnats.

### **C. Entraîneur national**

Le choix de l'entraîneur national incombe au C.E.P. sur propositions de la C.T.P.

Il devra s'engager, dans la mesure du possible, à renoncer à effectuer des prestations dans un club d'une des deux Ligues durant la durée de son contrat.

### **D. Responsable administratif**

Il est choisi parmi les membres de la C.T.P.

Il est chargé d'assurer le secrétariat de la C.T.P., de provoquer des réunions de la C.T.P., de transmettre l'ordre du jour au S.G.

### **E. Sélection des joueurs**

Pour être sélectionné, le joueur doit avoir la qualité de belge devant la Loi.

La sélection des joueurs incombe à l'entraîneur national, lequel est désigné par le C.E.P.

Tous les joueurs sélectionnés le sont collectivement et par courriel, leur club étant mis en copie pour information utile.

### **F. Réunions**

#### **1. Fréquence**

La C.T.P. devra se réunir chaque fois que la nécessité l'imposera et sur convocation du S.G. en fonction.

#### **2. Quorum**

La C.T.P. ne pourra délibérer valablement que si les deux Ligues sont représentées par au moins un de leurs membres.

#### **3. Décision**

Chaque Ligue dispose d'un même nombre de voix lors des votes sans prépondérance de l'une ou l'autre Ligue.

### **G. Correspondance**

Le S.G. en fonction devra adresser à chacun des

van de Paritaire Technische Commissie een kopie zenden van alle briefwisseling die de commissie aangaat.

#### **H. Sancties**

1. De speler die geschikt wordt bevonden om deel uit te maken van een nationale selectie zal vooraf worden gecontacteerd. Hij kan dan zijn preselectie afwijzen. Daarentegen verplicht zijn akkoord hem aan alle regelmatig geplande activiteiten deel te nemen tenzij met een gerechtvaardigd aanvaardbaar motief.
2. De speler die zonder een geldige reden afwezig blijft zal ook in de toekomst geen aanspraak meer kunnen maken op een selectie.

#### **I. Internationale vertegenwoordiging van de nationale selecties**

Buiten het geval van oplossing van de KBHB, zal de veto van de Liga's, zonder geldige reden, betreffende het deelnemen van haar spelers ipso facto de niet vertegenwoordiging van België veroorzaken in de competities die onder de bevoegdheid van de IHF zijn.

### **139. Paritaire Reglementen Commissie (PRC)**

#### **A. Samenstelling**

De Paritaire Reglementen Commissie is samengesteld uit maximum vijf leden van elke Liga.

#### **B. Bevoegdheden**

1. De mogelijkheid nagaan aan de reglementen verbeteringen of wijzigingen aan te brengen, op voorstel uitgaande van een Liga.
2. De gevallen van interpretatie van de reglementen onderzoeken en advies hierover uitbrengen bij het PUC, dat alleen gemachtigd is om een definitieve beslissing te treffen.

#### **C. Voorwaarden**

1. De voorstellen tot wijziging van de reglementen moeten worden geformuleerd aan de Paritaire Reglementen Commissie voor 31 maart.
2. Adviezen en voorstellen over reglementswijzigingen worden aan het PUC overgemaakt om te laten bekrachtigen.

### **140. Paritaire Homologatie Commissie (PHC)**

#### **A. Samenstelling**

De Paritaire Homologatie Commissie zal worden samengesteld uit 2 leden van de VHV en 2 leden van de LFH.

#### **B. Bevoegdheden**

Zullen door het PUC worden vastgelegd.

membres de la C.T.P., une copie de toute correspondance intéressant la commission.

#### **H. Sanctions**

1. Le joueur susceptible de faire partie du noyau d'une équipe nationale sera contacté préalablement..Il pourra décliner sa présélection. Par contre, son acceptation entraîne pour lui l'obligation de prendre part à toutes les activités régulièrement programmées sauf motif plausible valablement justifié.
2. Le joueur qui reste absent sans motif valable ne pourra plus prétendre à une sélection dans l'avenir.

#### **I. Représentativité internationale des sélections nationales**

Sauf le cas de dissolution de l'U.R.B.H., le veto d'une des Ligues, quant à la participation de ses joueurs, sans motif valable, entraînera ipso-facto la non représentativité de la Belgique dans les compétitions régies par l'I.H.F.

### **139. Commission Paritaire des Règlements (C.P.R.)**

#### **A Composition**

La C.P.R. est composée de maximum 5 membres de chaque Ligue.

#### **B Attributions**

1. Envisager les modifications à apporter aux règlements sur propositions émanant des deux Ligues.
2. Examiner les cas d'interprétation des règlements et transmettre ses avis au C.E.P., seul compétent pour prendre des décisions.

#### **C Modalités**

1. Les propositions de modifications aux règlements pour la saison suivante doivent être envoyées au S.G. pour le 31 mars.
2. Les propositions de modifications seront examinées par la C.P.R. qui transmettra ses avis au C.E.P. pour ratification.

### **140. Commission Paritaire d'Homologation (C.P.H.)**

#### **A. Composition**

La C.P.H. est composée de 2 membres de la V.H.V. et de 2 membres de la L.F.H.

#### **B. Attributions**

Elles seront déterminées par le C.E.P.